

FSK63607P

EN User Manual | **Dishwasher**

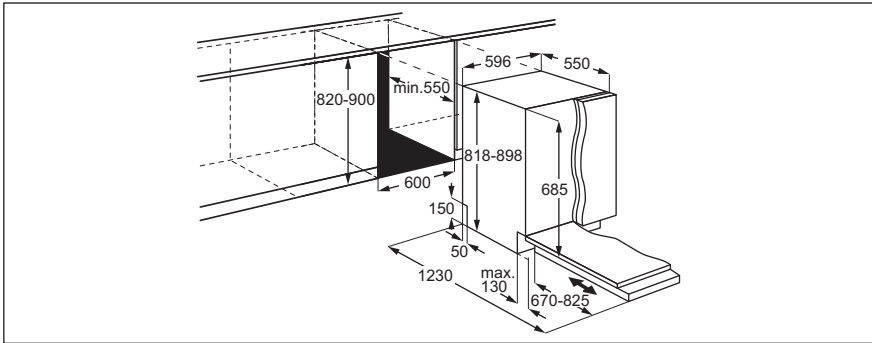
3

FR Notice d'utilisation | **Lave-vaisselle**


26



# INSTALLATION / INSTALLATION



 **YouTube** [www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)  
[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your AEG/Electrolux  
60 cm sliding door dishwasher 

# Welcome to AEG! Thank you for choosing our appliance.



Get usage advice, brochures, troubleshooting, service and repair information:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Subject to change without notice.

## CONTENTS

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| 1. SAFETY INFORMATION.....      | 3  |
| 2. SAFETY INSTRUCTIONS.....     | 5  |
| 3. PRODUCT DESCRIPTION.....     | 7  |
| 4. CONTROL PANEL.....           | 7  |
| 5. PROGRAMME SELECTION.....     | 8  |
| 6. BASIC SETTINGS .....         | 10 |
| 7. BEFORE FIRST USE.....        | 13 |
| 8. DAILY USE.....               | 14 |
| 9. HINTS AND TIPS.....          | 16 |
| 10. CARE AND CLEANING.....      | 18 |
| 11. TROUBLESHOOTING.....        | 21 |
| 12. TECHNICAL DATA .....        | 24 |
| 13. ENVIRONMENTAL CONCERNS..... | 24 |

## 1. ⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

### 1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children of less than 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away from the appliance unless continuously supervised.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

## **1.2 General Safety**

- This appliance is for cleaning household-type dishes and tableware only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- Do not change the specification of this appliance.
- The operating water pressure (minimum and maximum) must be between 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Follow the maximum number of 13 place settings.
- The appliance door should not be left in an open position to avoid the tripping hazard.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- **WARNING:** Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.
- Do not use high pressure water sprays and/or steam to clean the appliance.
- If the appliance has ventilation openings in the base, they must not be covered e.g. by a carpet.

- The appliance is to be connected to the water mains using the new supplied hose-sets. Old hose sets must not be reused.

## 2. SAFETY INSTRUCTIONS

### 2.1 Installation

#### **WARNING!**

Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Do not install or use the appliance where the temperature is less than 0 °C.
- Install the appliance in a safe and suitable place that meets installation requirements.
- Do not use the appliance before installing it in the built-in structure due to safety manner.
- If the furniture panel is not installed, open the appliance door carefully to avoid the risk of injury. After installation, make sure the plastic covers are locked in position. Damage or removal of the plastic covers on the sides of the door may impact the functionality of the appliance and may cause an injury. If the plastic cover is damaged, contact the Authorized Service Centre to replace it with the new one.

### 2.2 Electrical connection

#### **WARNING!**

Risk of fire and electric shock.

- Warning: this appliance is designed to be installed / connected to a grounding connection in the building.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.

- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Should the mains cable need to be replaced, this must be carried out by our Authorised Service Centre.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

### 2.3 Water connection

#### **WARNING!**

Risk of electric shock.

- Do not cause damage to the water hoses.
- Before connection to new pipes, pipes not used for a long time, where repair work has been carried out or new devices fitted (water meters, etc.), let the water flow until it is clean and clear.
- Ensure that there are no visible water leaks during and after the first use of the appliance.
- If the water inlet hose is damaged, immediately close the water tap and disconnect the mains plug from the mains socket. Contact the Authorised Service Centre to replace the water inlet hose.
- Without electrical power, the water protection system is not active. In this case there is a risk of flooding.
- The water inlet hose has a safety valve and a sheath with an inner mains cable.

## 2.4 Use

- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Dishwasher detergents are dangerous. Follow the safety instructions on the detergent packaging.
- Do not drink and play with the water in the appliance.
- Do not remove the dishes from the appliance until the programme is complete. Some detergent may remain on the dishes.
- Do not store items or apply pressure on the open door of the appliance.
- The appliance can release hot steam if you open the door while a programme operates.

## 2.5 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts are available for at least 7 years after the model has been discontinued: motor, circulation and drain pump, heaters and heating elements, including heat pumps, piping and related equipment including hoses, valves, filters and aquastops, structural and interior parts related to door assemblies, printed circuit boards, electronic displays, pressure switches, thermostats and

sensors, software and firmware including reset software. The following spare parts are available for at least 10 years after the model has been discontinued: door hinge and seals, other seals, spray arms, drain filters, interior racks and plastic peripherals such as baskets and lids. The duration may be longer in your country. For further information, please visit our website.

- Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

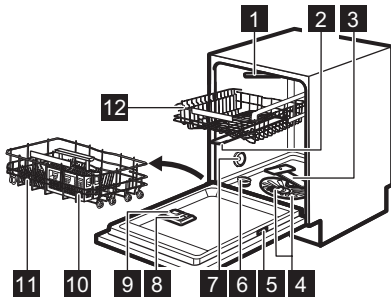
## 2.6 Disposal

### **WARNING!**

Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door catch to prevent children and pets to get closed in the appliance.

### 3. PRODUCT DESCRIPTION



- 1 Ceiling spray arm
- 2 Upper spray arm
- 3 Lower spray arm
- 4 Filters
- 5 Rating plate
- 6 Salt container

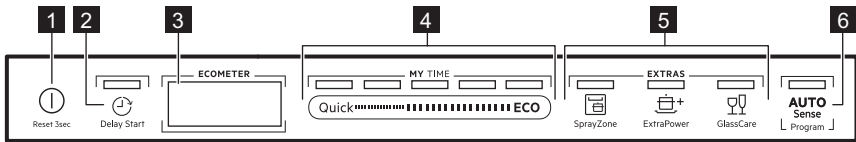
- 7 Air vent
- 8 Rinse aid dispenser
- 9 Detergent dispenser
- 10 Cutlery basket
- 11 Lower basket
- 12 Upper basket

#### 3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor is a light that is displayed on the floor below the appliance door. It is off when the appliance is deactivated.

- A red light comes on when a programme starts. It remains on for the duration of the programme.
- A green light comes on when the programme is complete.
- The red light flashes when the appliance has a malfunction.

### 4. CONTROL PANEL



- 1 On/Off button / Reset button
- 2 Delay start button
- 3 Display
- 4 MY TIME program selection bar
- 5 Option buttons (EXTRAS)
- 6 AUTO Sense program button





#### 4.1 ECOMETER

ECOMETER indicates how the programme selection impacts energy and water

consumption. The more bars are on, the lower the consumption is. ECO indicates the most environmentally friendly programme selection for a normally soiled dishwashing load.



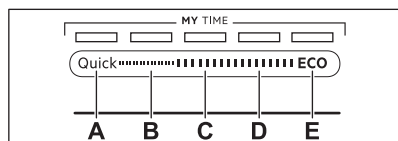
## 4.2 Indicators on the display

| Indicator   | Description  |
|---|--|
|  | Rinse aid indicator. It is on when the rinse aid dispenser needs refilling. Refer to Before first use.   |
|  | Salt indicator. It is on when the salt container needs refilling. Refer to Before first use.   |
|  | Machine Care indicator. It is on when the appliance needs internal cleaning with the Machine Care programme. Refer to Care and cleaning.                     |
|  | Drying phase indicator. It is on when you select a programme with the drying phase. It flashes when the drying phase operates. Refer to Programme selection. |

## 5. PROGRAMME SELECTION

### 5.1 MY TIME

Select a suitable programme based on its duration.



- A. **Quick** is the shortest programme (**30min**) suitable for dishwashing a load with fresh and light soil.
- B. **1h** is a programme suitable for dishwashing a load with fresh and lightly dried-on soil.
- C. **1h 30min** is a programme suitable for dishwashing and drying normally soiled items.
- D. **2h 40min** is a programme suitable for dishwashing and drying heavily soiled items.
- E. **ECO** is the longest programme offering the most efficient use of energy and water consumption for crockery and cutlery with normal soil. <sup>1)</sup>


### 5.2 AUTO Sense


With this programme, the dishwasher senses the degree of soil and the amount of dishes. It


adjusts the temperature and quantity of water as well as the dishwashing duration.

### 5.3 EXTRAS

Adjust the programme selection to your needs by activating EXTRAS.

 SprayZone improves the dishwashing results by increasing the pressure and temperature of the water as well as wash time. It is suitable for dishwashing items with stubborn soil, e.g. pots, pans and casserole dishes. The option operates within the designated area in the lower basket. Make sure that the items placed in the area do not block the upper spray arm.

 ExtraPower improves the dishwashing results of the selected programme. The option increases the wash temperature and duration.

 GlassCare prevents delicate load, glassware in particular, from damaging. The option prevents rapid changes in the dishwashing temperature of the selected programme and reduces it to 45 °C.

<sup>1)</sup> This is the standard programme for test institutes. This programme is used to assess compliance with the Ecodesign Commission Regulation (EU) 2019/2022.

## 5.4 Programmes overview

| Programme    | Dishwasher load  | Degree of soil            | Programme phases   | EXTRAS   |
|--------------|--|---------------------------|--|--|
| Quick        | Crockery, cutlery  | Fresh                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dishwashing 50 °C</li> <li>Intermediate rinse</li> <li>Final rinse 50 °C</li> <li>AirDry <b>1)</b></li> </ul>                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>SprayZone</li> </ul> |
| 1h           | Crockery, cutlery  | Fresh, lightly dried-on   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dishwashing 60 °C</li> <li>Intermediate rinse</li> <li>Final rinse 55 °C</li> <li>AirDry <b>1)</b></li> </ul>                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>SprayZone</li> </ul> |
| 1h 30min     | Crockery, cutlery, pots, pans                                    | Normal, lightly dried-on  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dishwashing 60 °C</li> <li>Intermediate rinse</li> <li>Final rinse 55 °C</li> <li>Drying</li> <li>AirDry <b>1)</b></li> </ul>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>SprayZone</li> </ul> |
| 2h 40min     | Crockery, cutlery, pots, pans                                    | Normal to heavy, dried-on | <ul style="list-style-type: none"> <li>Prewash</li> <li>Dishwashing 60 °C</li> <li>Intermediate rinse</li> <li>Final rinse 55 °C</li> <li>Drying</li> <li>AirDry <b>1)</b></li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>SprayZone</li> </ul> |
| ECO          | Crockery, cutlery, pots, pans                                    | Normal, lightly dried-on  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Prewash</li> <li>Dishwashing 50 °C</li> <li>Intermediate rinse</li> <li>Final rinse 55 °C</li> <li>Drying</li> <li>AirDry <b>1)</b></li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>SprayZone</li> </ul> |
| AUTO Sense   | Crockery, cutlery, pots, pans                                    | All                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Prewash</li> <li>Dishwashing 50 - 60 °C</li> <li>Intermediate rinse</li> <li>Final rinse 55 °C</li> <li>Drying</li> <li>AirDry <b>1)</b></li> </ul> | Not applicable   |
| Machine Care | For cleaning the appliance interior. Refer to Care and cleaning. |                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cleaning 70 °C</li> <li>Intermediate rinse</li> <li>Final rinse</li> <li>AirDry <b>1)</b></li> </ul>  | Not applicable   |

**1)** Automatic door opening during the drying phase. Refer to Basic settings.

## Consumption values

| Programme 1)2) | Water (l) | Energy (kWh) | Duration (min) |
|----------------|-----------|--------------|----------------|
| Quick          | 7.9       | 0.530        | 30             |
| 1h             | 11.8      | 1.020        | 60             |
| 1h 30min       | 10.9      | 1.040        | 90             |
| 2h 40min       | 10.6      | 1.040        | 160            |
| ECO            | 10.5      | 0.835        | 240            |
| AUTO Sense     | 10.7      | 1.040        | 170            |
| Machine Care   | 9.3       | 0.520        | 60             |

1) The pressure and the temperature of the water, the variations of the mains supply, the options, the quantity of dishes and the degree of soil can change the values.

2) The values for programmes other than ECO are indicative only.

### Information for test institutes

To receive the necessary information for conducting performance tests (e.g. according to: EN60436 ), send an email to:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

In your request, include the product number code (PNC) from the rating plate.

For any other questions regarding your dishwasher, refer to the service book provided with your appliance.

## 6. BASIC SETTINGS

You can configure the appliance by changing basic settings according to your needs. You can also view the number of completed cycles and restore the factory defaults.

| Number | Setting         | Values                 | Description <sup>1)</sup>  |
|--------|-----------------|------------------------|--|
| 1      | Water hardness  | 1L - 10L (default: 5L) | Adjust the level of the water softener according to the water hardness in your area. |
| 2      | Rinse aid level | 0A - 6A (default: 4A)  | Adjust the level of the rinse aid according to the necessary dosage.                 |
| 3      | End sound       | On<br>Off (default)    | Activate or deactivate the acoustic signal for the end of a programme.               |
| 4      | Auto door open  | On (default)<br>Off    | Activate or deactivate the AirDry.   |
| 5      | Key tones       | On (default)<br>Off    | Activate or deactivate the sound of the buttons when pressed.                        |

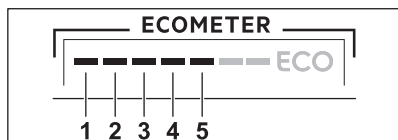
1) For more details, refer to the information provided in this chapter.

You can change the basic settings in setting mode.

When the appliance is in setting mode, the bars of the ECOMETER represent available

settings. For each setting, a dedicated bar of the ECOMETER flashes.

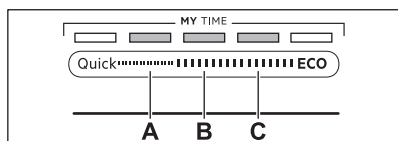
The order of the basic settings presented in the table is also the order of the settings on the ECOMETER:



## 6.1 Setting mode

How to navigate in setting mode

You can navigate in setting mode using MY TIME selection bar.



**A.** Previous button

**B.** OK button

**C.** Next button

Use **Previous** and **Next** to switch between the basic settings and to change their value.

Use **OK** to enter the selected setting and to confirm changing its value.

How to enter setting mode

You can enter setting mode before starting a programme. You cannot enter setting mode while the programme is running.

To enter setting mode, press and hold simultaneously **Quick** and **ECO** for about 3 seconds.

The lights related to the **Previous**, **OK** and **Next** are on.

How to change a setting

Make sure the appliance is in setting mode.

1. Use **Previous** or **Next** to select the bar of the ECOMETER dedicated to the desired setting.
  - The bar of the ECOMETER dedicated to the chosen setting flashes.

- The display shows the current setting value.

2. Press **OK** to enter the setting.
  - The bar of the ECOMETER dedicated to the chosen setting is on. The other bars are off.
  - The current setting value flashes.
3. Press **Previous** or **Next** to change the value.
4. Press **OK** to confirm the setting.
  - The new setting is saved.
  - The appliance returns to the basic settings list.
5. Press and hold simultaneously **Quick** and **ECO** for about 3 seconds to exit setting mode.

The appliance returns to the programme selection.

The saved settings remain valid until you change them again.

## 6.2 Factory reset

Factory reset restores the factory defaults. It does not reset the cycle counter. Before the reset, make sure the appliance is in setting mode.

Press and hold **Previous** and **Next** for 5 seconds.

The displays shows **\_\_\_** for about 5 seconds.

The appliance returns to the programme selection.

## 6.3 Cycle counter

You can view the number of completed dishwashing cycles in the cycle counter.

1. Press and hold the on/off button until the dishwasher is activated.
2. Press and hold **Previous** and **Next** for 5 seconds.

The displays shows **uC** and then the number of cycles.

Press any button to exit the cycle counter.



After reaching 65535, the cycle counter restarts.

## 6.4 Water softener

The water softener removes minerals from the water supply, which would have a negative effect on the washing results and on the appliance.

The higher the content of these minerals, the harder your water is. Water hardness is measured in equivalent scales.

The water softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local water authority can advise

you on the hardness of the water in your area.

Regardless of the type of detergent used, set the right water softener level to ensure good washing results and to keep the salt indicator active.



Multi-tabs containing salt are not effective enough to soften hard water.

### Water hardness

| German de-grees (°dH) | French de-grees (°fH) | mmol/l    | mg/l (ppm) | Clarke de-grees | Water softener level |
|-----------------------|-----------------------|-----------|------------|-----------------|----------------------|
| 47 - 50               | 84 - 90               | 8.4 - 9.0 | 835 - 904  | 58 - 63         | 10                   |
| 43 - 46               | 76 - 83               | 7.6 - 8.3 | 755 - 834  | 53 - 57         | 9                    |
| 37 - 42               | 65 - 75               | 6.5 - 7.5 | 645 - 754  | 46 - 52         | 8                    |
| 29 - 36               | 51 - 64               | 5.1 - 6.4 | 505 - 644  | 36 - 45         | 7                    |
| 23 - 28               | 40 - 50               | 4.0 - 5.0 | 395 - 504  | 28 - 35         | 6                    |
| 19 - 22               | 33 - 39               | 3.3 - 3.9 | 325 - 394  | 23 - 27         | 5 <b>1)</b>          |
| 15 - 18               | 26 - 32               | 2.6 - 3.2 | 255 - 324  | 18 - 22         | 4                    |
| 11 - 14               | 19 - 25               | 1.9 - 2.5 | 185 - 254  | 13 - 17         | 3                    |
| 4 - 10                | 7 - 18                | 0.7 - 1.8 | 70 - 184   | 5 - 12          | 2                    |
| <4                    | <7                    | <0.7      | <70        | < 5             | 1 <b>2)</b>          |

1) Factory setting.

2) Do not use salt at this level.

The water softener undergoes an automatic regeneration process. **2)**

2) For the correct water softener operation, the resin of the softener device needs to be regenerated regularly. This process is automatic and is a part of the normal dishwasher operation. It occurs when the prescribed amount of water has been used since the previous regeneration process. The amount of water depends on the water softener level: level 1 - 250 l, level 2 - 100 l, level 3 - 62 l, level 4 - 47 l, level 5 - 25 l, level 6 - 17 l, level 7 - 10 l, level 8 - 5 l, level 9 - 3 l, level 10 - 3 l. A regeneration process is initiated between the final rinse and the programme end. In case of the high water softener setting, it may occur also in the middle of the programme, before the rinse (twice during a programme). Regeneration initiation has no impact on the cycle duration, unless it occurs in the middle of a programme or at the end of a programme with a short drying phase. In such cases, the regeneration prolongs the total duration of a programme by 5 minutes. Subsequently, the rinsing of the water softener that lasts 5 minutes may begin in the same cycle or at the beginning of the next programme. This activity increases the total water consumption of a programme by additional 4 l and the total energy consumption of a programme by additional 2 Wh. The rinsing of the softener ends with a complete drain. Each performed softener rinse (possible more than one in the same cycle) may prolong the programme duration by another 5 minutes when it occurs at any point at the beginning or in the middle of a programme. All the consumption values mentioned in this section are determined in line with the currently applicable standard in laboratory conditions with water hardness 2.5mmol/L (water softener: level 3) according to the regulation: the Commission Regulation (EU) 2019/2022. Water temperature, water pressure and variations of the mains supply can change the values.

## 6.5 The rinse aid level

The rinse aid helps to dry the dishes without streaks and stains. It is automatically released during the hot rinse phase. It is possible to set the released quantity of rinse aid.

When rinse aid chamber is empty, the rinse aid indicator is on notifying to refill rinse aid. If the drying results are satisfactory while using multi-tablets only, it is possible to deactivate the dispenser and the indicator. However, for best drying performance, always use rinse aid and keep the rinse aid indicator active.

To deactivate the rinse aid dispenser and indicator, set the level of rinse aid to 0A.

## 6.6 End sound

You can activate an acoustic signal that sounds when the programme is completed.



Acoustic signals sound also when a malfunction of the appliance occurs. It is not possible to deactivate these signals.

## 6.7 AirDry

AirDry improves the drying results. The appliance door opens automatically during the drying phase and remains ajar.

AirDry is automatically activated with all programmes.

The duration of the drying phase and the door opening time vary depending on the selected programme and options.

When AirDry opens the door, the display shows the remaining time of the running programme.

### CAUTION!

Do not try to close the appliance door within 2 minutes after automatic opening. This can cause damage to the appliance.

### CAUTION!

If children have access to the appliance, we advise to deactivate AirDry. The automatic opening of the door may pose a danger.



When AirDry opens the door, Beam-on-Floor might not be completely visible. To see if the programme is complete, look at the control panel.

## 6.8 Key tones

The buttons on the control panel make a click sound when you press them. You can deactivate this sound.

# 7. BEFORE FIRST USE

1. **Adjust the level of the water softener according to the hardness of the water supply.**
2. Fill the salt container.
3. Fill the rinse aid dispenser.
4. Open the water tap.
5. Start Quick programme to remove any residuals from the manufacturing process. Do not use detergent and do not put dishes in the baskets.

After starting the programme, the appliance recharges the resin in the water softener for up to 5 minutes. The washing phase starts only after this procedure is complete. The procedure is repeated periodically.

## 7.1 The salt container

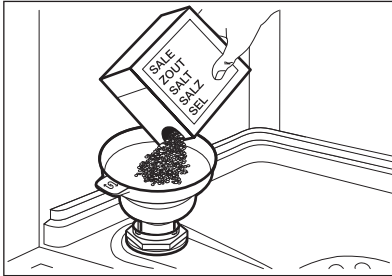
### CAUTION!

Use only regeneration salt for dishwashers. Do not use kitchen salt.

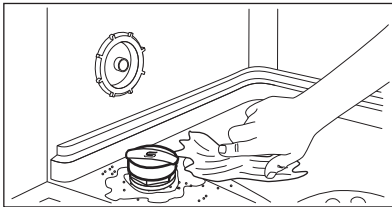
The salt is used to recharge the resin in the water softener and to assure good washing results in daily use.

### How to fill the salt container

1. Turn the cap of the salt container counterclockwise and remove it.
2. Put 1 litre of water in the salt container (only for the first time).
3. Fill the salt container with dishwasher salt (until it is full).



4. Carefully shake the funnel by its handle to get the last granules inside.
5. Remove the salt around the opening of the salt container.

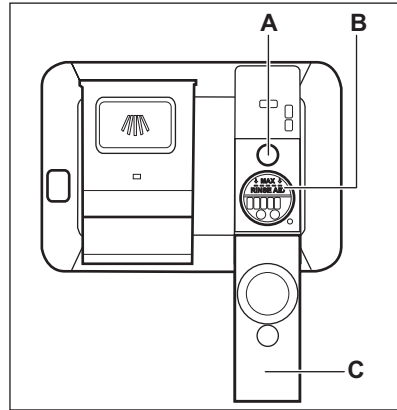


6. Turn the cap clockwise to close the salt container.

**⚠ CAUTION!**

Water and salt can come out of the salt container when you fill it. To prevent corrosion, fill the salt container and then immediately start a complete dishwashing cycle with detergent.

## 7.2 How to fill the rinse aid dispenser



**⚠ CAUTION!**

The compartment (B) is for rinse aid only. Do not fill it with detergent.

**⚠ CAUTION!**


Only use rinse aid designed specifically for dishwashers.

1. Open the lid (C).
2. Fill the dispenser (B) until the rinse aid reaches the marking "MAX".
3. Remove the spilled rinse aid with an absorbent cloth to prevent excessive foam formation.
4. Close the lid. Make sure that the lid locks into position.



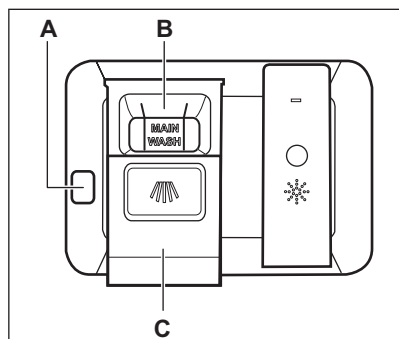
Fill the rinse aid dispenser when the indicator (A) is clear.

## 8. DAILY USE

1. Open the water tap.
2. Press and hold  until the appliance is activated.
3. Fill the salt container if it is empty.
4. Fill the rinse aid dispenser if it is empty.
5. Load the baskets.
6. Add the detergent.
7. Select and start a programme.

8. Close the water tap when the programme is complete.

## 8.1 Using the detergent



### **CAUTION!**

Only use detergent specifically designed for dishwashers.

1. Press the release button (A) to open the lid (C).
2. Put the detergent (gel, powder or tablets) in the compartment (B).
3. If the programme has a prewash phase, put a small quantity of detergent on the inner part of the appliance door.
4. Close the lid. Make sure that the lid locks into position.



For information about the detergent dosage, refer to the manufacturer's instructions on the packaging of the product. Usually, 20 - 25 ml of gel detergent is adequate for washing a load with normal soil.



The upper ends of the two vertical ribs inside the compartment (B) indicate the maximum level for filling the dispenser with gel (max. 30ml).

## 8.2 How to select and start a programme using MY TIME selection bar

1. Slide your finger across MY TIME selection bar to choose a suitable programme.

- The light related to the selected programme is on.
  - The ECOMETER indicates the level of energy and water consumption.
  - The display shows the programme duration.
2. Activate applicable EXTRAS if desired.
  3. Close the appliance door to start the programme.

## 8.3 How to activate EXTRAS

Options must be activated every time before you start a programme. It is not possible to activate or deactivate options while a programme is running. Not all options are compatible with each other.

1. Select a programme using MY TIME selection bar.
2. Press the button dedicated to the option you want to activate.
  - The light related to the button is on.
  - ECOMETER and programme duration are updated.




Activating options often increases water consumption, energy consumption and programme duration.

## 8.4 How to start the AUTO Sense program

1. Press **AUTO Sense**.
  - The light related to the button is on.
  - The display shows the longest possible program duration.
2. Close the appliance door to start the program.

The appliance senses the type of load and adjusts a suitable wash cycle. During the cycle, the sensors operate several times and the initial program duration can decrease.

## 8.5 How to delay the start of a programme

1. Select a programme.
2. Press  repeatedly until the display shows the desired delay time (from 1 to 24 hours).


The light related to the button is on.

### 3. Close the appliance door to start the countdown.

During the countdown, you cannot change the delay time and the programme selection.

When the countdown is complete, the programme starts.


## 8.6 How to cancel the delay start while the countdown operates

Press and hold  for about 3 seconds. The appliance returns to the programme selection.



If you cancel the delay start, you have to select the programme again.

## 8.7 How to cancel a running programme

Press and hold  for about 3 seconds. The appliance returns to the programme selection.



Make sure that there is detergent in the detergent dispenser before you start a new programme.

## 8.8 Opening the door while the appliance operates

Opening the door while a programme is running pauses the wash cycle. The display shows the remaining duration of the programme. After closing the door, the wash cycle resumes from the point of interruption.

If you open the door during the delay start countdown, the countdown is paused. The display shows the current countdown status. After closing the door, the countdown resumes.



Opening the door while the appliance operates may affect the energy consumption and the programme duration.



If the door is opened for more than 30 seconds during the drying phase, the running programme ends. It does not happen if the door is opened by the AirDry function.

## 8.9 Auto Off function

This function saves energy by switching the appliance off when it is not operating.

The function comes into operation automatically:

- When the programme is completed.
- After 5 minutes if a programme was not started.

## 8.10 End of the programme

When the programme is complete, the display shows **0:00**.

The Auto Off function switches the appliance off automatically.

All buttons are inactive except for the on/off button.

# 9. HINTS AND TIPS

## 9.1 General

Follow the hints below to ensure optimal cleaning and drying results in daily use and to protect the environment.

- Washing dishes in the dishwasher as instructed in the user manual usually consumes less water and energy than washing dishes by hand.
- Load the dishwasher to its full capacity to save water and energy. For best cleaning

results, arrange items in the baskets as instructed in the user manual and do not overload the baskets.

- Do not pre-rinse dishes by hand. It increases the water and energy consumption. When needed, select a programme with a prewash phase.
- Remove larger residues of food from the dishes and empty cups and glasses before putting them inside the appliance.

- Soak or slightly scour cookware with firmly cooked-on or baked-on food before washing it in the appliance.
- Make sure that items in the baskets do not touch or cover each other. Only then can the water completely reach and wash the dishes.
- You can use dishwasher detergent, rinse aid and salt separately or you can use the multi-tablets (e.g. "All in 1"). Follow the instructions on the packaging.
- Select a programme according to the type of load and the degree of soil. ECO offers the most efficient use of water and energy consumption.
- To prevent limescale buildup inside the appliance:
  - Refill the salt container whenever necessary.
  - Use the recommended dosage of the detergent and rinse aid.
  - Make sure that the current level of the water softener agrees with the hardness of the water supply.
  - Follow the instructions in the chapter "**Care and cleaning**".

## 9.2 Using salt, rinse aid and detergent

- Only use salt, rinse aid and detergent designed for dishwasher. Other products can cause damage to the appliance.
- In areas with hard and very hard water, we recommend to use basic dishwasher detergent (powder, gel, tablets containing no additional agents), rinse aid and salt separately for optimal cleaning and drying results.
- Detergent tablets do not fully dissolve with short programmes. To prevent detergent residues on the tableware, we recommend that you use tablets with long programmes.
- Always use the correct quantity of detergent. Insufficient dosage of detergent can result in poor cleaning results and hard-water filming or spotting on the items. Using too much detergent with soft or softened water results in detergent residues on the dishes. Adjust the amount of detergent based on the water hardness. Refer to the instructions on the detergent packaging.

- Always use the correct quantity of rinse aid. Insufficient dosage of rinse aid decreases the drying results. Using too much rinse aid results in bluish layers on the items.
- Make sure that the water softener level is correct. If the level is too high, the increased quantity of salt in the water might result in rust on cutlery.

## 9.3 What to do if you want to stop using multi-tablets

Before you start using separately detergent, salt and rinse aid, complete the following steps:

1. Set the highest level of the water softener.
2. Make sure that the salt and rinse aid containers are full.
3. Start the Quick programme. Do not add detergent and do not put dishes in the baskets.
4. When the programme is completed, adjust the water softener according to the water hardness in your area.
5. Adjust the released quantity of rinse aid.

## 9.4 Before starting a programme

Before you start the selected programme, make sure that:

- The filters are clean and correctly installed.
- The cap of the salt container is tight.
- The spray arms are not clogged.
- There is enough salt and rinse aid (unless you use multi-tablets).
- The arrangement of the items in the baskets is correct.
- The programme is suitable to the type of load and the degree of soil.
- The correct quantity of detergent is used.

## 9.5 Loading the baskets

- Always use the whole space of the baskets.
- Use the appliance to wash dishwasher-safe items only.
- Do not wash in the appliance items made of wood, horn, aluminium, pewter and copper as they could crack, warp, get discoloured or pitted.

- Do not wash in the appliance items that can absorb water (sponges, household cloths).
- Put hollow items (cups, glasses and pans) with the opening facing downwards.
- Make sure that glass items do not touch each other.
- Put light items in the upper basket. Make sure that the items do not move freely.
- Put cutlery and small items in the cutlery basket.
- Move the upper basket upwards to accommodate large items in the lower basket.
- Make sure that the spray arms can move freely before you start a programme.

## 9.6 Unloading the baskets

1. Let the tableware cool down before you remove it from the appliance. Hot items can be easily damaged.
2. First remove items from the lower basket, then from the upper basket.



After the programme is completed, water can still remain on the inside surfaces of the appliance.

## 10. CARE AND CLEANING

### **WARNING!**

Before any maintenance other than running the programme Machine Care, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the main socket.



Dirty filters and clogged spray arms negatively affect the washing results. Check these elements regularly and, if necessary, clean them.

### 10.1 Machine Care

Machine Care is a programme designed to clean the appliance interior with optimal results. It removes limescale and grease buildup.

When the appliance senses the need for cleaning, the indicator is on. Start the Machine Care programme to clean the appliance interior.

#### How to start the Machine Care programme

Before starting the programme, clean the filters and spray arms.

1. Use a descaler or a cleaning product designed specifically for dishwashers.

Follow the instructions on the packaging. Do not put dishes in the baskets.

2. Press and hold simultaneously + and **AUTO**<sub>Sense</sub> for about 3 seconds.

The indicators and + flash. The display shows the programme duration.

3. Close the appliance door to start the programme.

When the programme is complete, the indicator is off.

### 10.2 Internal cleaning

- Clean the appliance interior with a soft damp cloth.
- Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, sharp tools, strong chemicals, scourer or solvents.
- Wipe clean the door, including the rubber gasket, once a week.
- To maintain the performance of your appliance, use a cleaning product designed specifically for dishwashers at least once every two months. Carefully follow the instructions on the packaging of the product.
- For optimal cleaning results, start the programme Machine Care.

### 10.3 Removal of foreign objects

Check the filters and the sump after each use of the dishwasher. Foreign objects (e.g. pieces of glass, plastic, bones or toothpicks, etc) decrease the cleaning performance and can cause damage to the drain pump.

#### ⚠ CAUTION!

If unable to remove the foreign objects, contact an Authorised Service Centre.

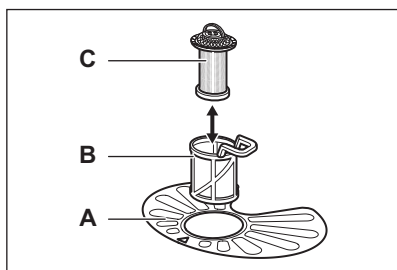
1. Disassemble the filters system as instructed in this chapter.
2. Remove any foreign objects manually.
3. Reassemble the filters as instructed in this chapter.

### 10.4 External cleaning

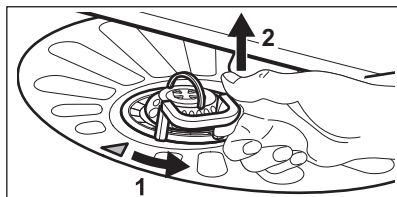
- Clean the appliance with a moist soft cloth.
- Only use neutral detergents.
- Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads or solvents.

### 10.5 Cleaning the filters

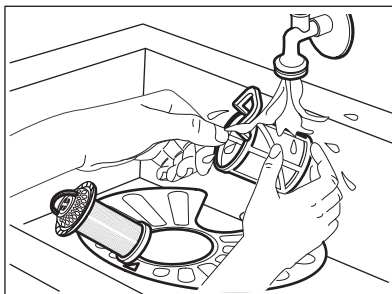
The filter system is made of 3 parts.



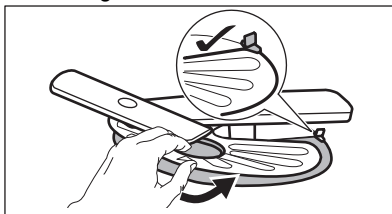
1. Turn the filter (B) counterclockwise and remove it.



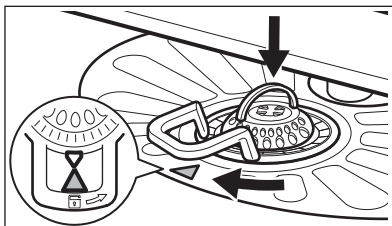
2. Remove the filter (C) out of filter (B).
3. Remove the flat filter (A).
4. Wash the filters.



5. Make sure that there are no residues of food or soil in or around the edge of the sump.
6. Put back in place the flat filter (A). Make sure that it is correctly positioned under the 2 guides.



7. Reassemble the filters (B) and (C).
8. Put back the filter (B) in the flat filter (A). Turn it clockwise until it locks.

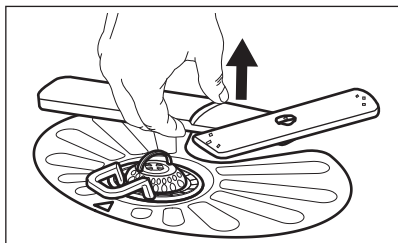


#### ⚠ CAUTION!

An incorrect position of the filters can cause bad washing results and damage to the appliance.

### 10.6 Cleaning the lower spray arm

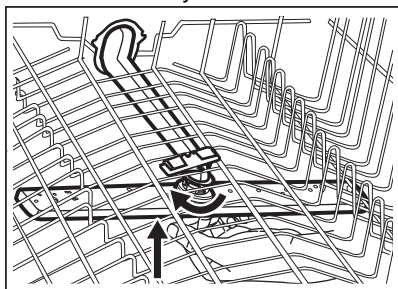
1. To remove the lower spray arm, pull it upwards.



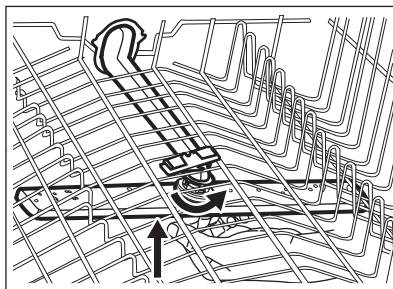
2. Wash the spray arm under running water. Use a thin pointed tool, e.g. a toothpick, to remove particles of soil from the holes. Run water through the holes to wash soil particles away from the inside.
3. To install the spray arm back, press it downwards.

### 10.7 Cleaning the upper spray arm

1. Pull out the upper basket.
2. To detach the spray arm from the basket, press the spray arm upwards and simultaneously turn it clockwise.

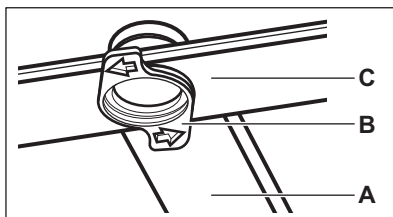


3. Wash the spray arm under running water. Use a thin pointed tool, e.g. a toothpick, to remove particles of soil from the holes. Run the water through the holes to wash soil particles away from the inside.
4. To install the spray arm back, press the spray arm upwards and simultaneously turn it counterclockwise until it locks into place.



### 10.8 Cleaning the ceiling spray arm

The ceiling spray arm is placed on the ceiling of the appliance. The spray arm (C) is installed in the delivery tube (A) with the mounting element (B).



1. Move the upper basket to the lowest level to reach the spray arm more easily.
2. To detach the spray arm (C) from the delivery tube (A), turn the mounting element (B) counterclockwise and pull the spray arm downwards.
3. Wash the spray arm under running water. Use a thin pointed tool, e.g. a toothpick, to remove particles of soil from the holes. Run the water through the holes to wash soil particles away from the inside.
4. To install the spray arm (C) back, insert the mounting element (B) in the spray arm and fix it in the delivery tube (A) by turning it clockwise. Make sure that the mounting element locks into place.

## 11. TROUBLESHOOTING

### **WARNING!**

Improper repair of the appliance may pose a danger to the safety of the user. Any repairs must be performed by qualified personnel.

The majority of problems that may occur can be solved without the need to contact an Authorised Service Centre.

Refer to the below table for information on possible problems.

With some problems, the display shows an alarm code.

| Problem and alarm code   | Possible cause and solution   |
|--|---|
| You cannot activate the appliance.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the mains plug is connected to the mains socket.</li> <li>• Make sure that there is no damaged fuse in the fuse box.</li> </ul>   |
| The programme does not start.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the appliance door is closed.</li> <li>• If the delay start is set, cancel the setting or wait for the end of the countdown.</li> <li>• The appliance recharges the resin inside the water softener. The duration of the procedure is approximately 5 minutes.</li> </ul>   |
| The appliance does not fill with water.<br>The display shows <b>i10</b> or <b>i11</b> .  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the water tap is open.</li> <li>• Make sure that the pressure of the water supply is not too low. For this information, contact your local water authority.</li> <li>• Make sure that the water tap is not clogged.</li> <li>• Make sure that the filter in the inlet hose is not clogged.</li> <li>• Make sure that the inlet hose has no kinks or bends.</li> </ul> |
| The appliance does not drain the water.<br>The display shows <b>i20</b> .  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the sink spigot is not clogged.</li> <li>• Make sure that the interior filter system is not clogged.</li> <li>• Make sure that the drain hose has no kinks or bends.</li> </ul>   |
| The anti-flood device is on.<br>The display shows <b>i30</b> .   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Close the water tap.</li> <li>• Make sure that the appliance is correctly installed.</li> <li>• Make sure the baskets are loaded as instructed in the user manual.</li> </ul>  |
| Malfunction of the water level detection sensor.<br>The display shows <b>i41</b> - <b>i44</b> .  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the filters are clean.</li> <li>• Switch the appliance off and on.</li> </ul>   |
| Malfunction of the wash pump or the drain pump.<br>The display shows <b>i51</b> - <b>i59</b> or <b>i5A</b> - <b>i5F</b> .  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Switch the appliance off and on.</li> </ul>  |
| The temperature of the water inside the appliance is too high or malfunction of the temperature sensor occurred.<br>The display shows <b>i61</b> or <b>i69</b> . | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the temperature of the inlet water does not exceed 60°C.</li> <li>• Switch the appliance off and on.</li> </ul>   |

| Problem and alarm code   | Possible cause and solution   |
|--|---|
| Technical malfunction of the appliance.<br>The display shows <b>iC0</b> or <b>iC3</b> .            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Switch the appliance off and on.</li> </ul>  |
| The level of water inside the appliance is too high.<br>The display shows <b>iF1</b> .             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Switch the appliance off and on.</li> <li>• Make sure that the filters are clean.</li> <li>• Make sure that the outlet hose is installed at the right height above the floor. Refer to the installation instruction.</li> </ul>  |
| The appliance stops and starts more times during operation.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• It is normal. It provides optimal cleaning results and energy savings.</li> </ul>  |
| The programme lasts too long.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• If the delay start option is set, cancel the delay setting or wait for the end of the countdown.</li> <li>• Activating options increases the programme duration.</li> </ul>  |
| The displayed programme duration is different than the duration in the consumption values table.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The pressure and the temperature of the water, the variations of the mains supply, the options, the quantity of dishes and the degree of soil can change the programme duration.</li> </ul>  |
| The remaining time in the display increases and skips nearly to the end of the programme duration. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• This is not a defect. The appliance is working correctly.</li> </ul>   |
| Small leak from the appliance door.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable).</li> <li>• The appliance door is not centred on the tub. Adjust the rear foot (if applicable).</li> </ul>  |
| The appliance door is difficult to close.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable).</li> <li>• Parts of the tableware are protruding from the baskets.</li> </ul>  |
| The appliance door opens during the wash cycle.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The AirDry function is activated. You can deactivate the function. Refer to Basic settings chapter.</li> </ul>   |
| Rattling or knocking sounds from the inside of the appliance.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The tableware is not properly arranged in the baskets. Refer to basket loading leaflet.</li> <li>• Make sure that the spray arms can rotate freely.</li> </ul>   |
| The appliance trips the circuit-breaker.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The amperage is insufficient to supply simultaneously all the appliances in use. Check the socket amperage and the capacity of the meter or turn off one of the appliances in use.</li> <li>• Internal electrical fault of the appliance. Contact an Authorised Service Centre.</li> </ul> |

Once you have checked the appliance, deactivate and activate the appliance. If the problem occurs again, contact an Authorised Service Centre.

 **WARNING!**

We do not recommend using the appliance until the problem has been completely fixed. Unplug the appliance and do not plug it in again until you are certain that it operates correctly.

## 11.1 Dishwashing and drying results are not satisfactory

| Problem   | Possible cause and solution   |
|---|---|
| Poor washing results.   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Refer to Daily use, Hints and tips and to the basket loading leaflet.</li><li>• Use more intensive washing programme.</li><li>• Activate the option SprayZone to wash items with heavy or stubborn soil.</li><li>• Activate the option ExtraPower to improve the washing results of a selected programme.</li><li>• Clean spray arm jets and filters. Refer to Care and cleaning.</li></ul>   |
| Poor drying results.  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Tableware was left for too long inside the closed appliance. Activate AirDry to set the automatic opening of the door and to improve the drying performance.</li><li>• There is no rinse aid or the dosage is not sufficient. Fill the rinse aid dispenser or set the dosage to a higher level.</li><li>• The quality of the rinse aid can be the cause.</li><li>• Always use rinse aid, even with multi-tablets.</li><li>• Plastic items may need to be towel dried.</li><li>• The programme does not have the drying phase. Refer to the programme table.</li></ul> |
| Whitish streaks or bluish layers on glasses and dishes.             | <ul style="list-style-type: none"><li>• The released quantity of rinse aid is too high. Adjust the dosage to a lower level.</li><li>• The quantity of detergent is too high.</li></ul>  |
| Stains and dry water drops on glasses and dishes.                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• The released quantity of rinse aid is not sufficient. Adjust the dosage to a higher level.</li><li>• The quality of the rinse aid can be the cause.</li></ul>   |
| The interior of the appliance is wet.                               | <ul style="list-style-type: none"><li>• This is not a defect of the appliance. Humidity condensates on the appliance walls.</li></ul>   |
| Unusual foam during washing.  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Use the detergent designed specifically for dishwashers.</li><li>• Use a detergent from a different manufacturer.</li><li>• Do not pre-rinse dishes under running water.</li></ul>  |
| Traces of rust on cutlery.  | <ul style="list-style-type: none"><li>• There is too much salt in the water used for washing. Refer to the water softener setting.</li><li>• Silver and stainless steel cutlery were placed together. Do not place silver and stainless steel items close together.</li></ul>   |
| Residues of detergent in the dispenser at the end of the programme. | <ul style="list-style-type: none"><li>• The detergent tablet was stuck in the dispenser and was not washed away by water.</li><li>• Water cannot wash away the detergent from the dispenser. Make sure that the spray arms are not blocked or clogged.</li><li>• Make sure that items in the baskets do not impede the lid of the detergent dispenser from opening.</li></ul>   |
| Odours inside the appliance.  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Refer to the Care and cleaning chapter.</li><li>• Start the programme Machine Care with a descaler or a cleaning product designed for dishwashers.</li></ul>  |

| Problem  | Possible cause and solution  |
|--|--|
| Limescale deposits on the tableware, on the tub and on the inside of the door. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The level of salt is low, check the refill indicator.</li> <li>• The cap of the salt container is loose.</li> <li>• Your tap water is hard. Refer to the water softener setting.</li> <li>• Use salt and set regeneration of the water softener even when multi-functional tablets are used. Refer to the water softener setting.</li> <li>• Start the programme Machine Care with a descaler designed for dishwashers.</li> <li>• If limescale deposits persist, clean the appliance with the suitable detergents.</li> <li>• Try a different detergent.</li> <li>• Contact the detergent manufacturer.</li> </ul> |
| Dull, discoloured or chipped tableware.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that only dishwasher-safe items are washed in the appliance.</li> <li>• Load and unload the basket carefully. Refer to the basket loading leaflet.</li> <li>• Place delicate items in the upper basket.</li> <li>• Activate the option GlassCare to ensure special care for glassware and delicate items.</li> </ul>  |

Refer to Before first use, Daily use, or Hints and tips for other possible causes.

## 12. TECHNICAL DATA

|                                 |  |                       |
|---------------------------------|--|-----------------------|
| Dimensions                      | Width / height / depth (mm)            | 596 / 818 - 898 / 550 |
| Electrical connection <b>1)</b> | Voltage (V)                            | 220 - 240             |
|                                 | Frequency (Hz)                         | 50                    |
| Water supply pressure           | Min. / max. MPa (bar)                  | 0.05 (0.5) / 1 (10)   |
| Water supply                    | Cold water or hot water (°C) <b>2)</b> | min. 5 - max. 60      |
| Capacity                        | Place settings                         | 13                    |

**1)** Refer to the rating plate for other values.


**2)** If the hot water comes from alternative source of energy (e.g. solar panels), use the hot water supply to decrease energy consumption.

### 12.1 Link to the EU EPREL database


The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the registration of this appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find information related to the performance of the product in the EU EPREL database using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you can find on the rating plate of the appliance. Refer to the "Product description" chapter.

## 13. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it.

Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and

electronic appliances. Do not dispose of appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to

your local recycling facility or contact your municipal office.

**Bienvenue chez AEG ! Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos appareils.**



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Sous réserve de modifications.

## TABLE DES MATIÈRES

|  |    |
|--|----|
| 1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....                     | 26 |
| 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....                        | 28 |
| 3. DESCRIPTION DU PRODUIT.....                       | 30 |
| 4. BANDEAU DE COMMANDE.....                          | 30 |
| 5. SÉLECTION DU PROGRAMME.....                       | 31 |
| 6. RÉGLAGES DE BASE .....                            | 33 |
| 7. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.....                | 36 |
| 8. UTILISATION QUOTIDIENNE.....                      | 38 |
| 9. CONSEILS.....                                     | 40 |
| 10. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....                      | 42 |
| 11. DÉPANNAGE.....                                   | 45 |
| 12. DONNÉES TECHNIQUES .....                         | 48 |
| 13. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT..... | 49 |

## 1. ⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

### 1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils

comprennent les risques encourus. Les enfants de moins de 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.

- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

## **1.2 Sécurité générale**

- Cet appareil est destiné au nettoyage de la vaisselle de table et de la vaisselle de type ménager uniquement.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les gîtes ruraux et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- La pression de service de l'eau (minimale et maximale) doit se situer entre 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Respectez le nombre maximal de 13 couverts.
- Ne laissez pas la porte de l'appareil en position ouverte pour éviter tout risque de trébuchement.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter un danger.
- **AVERTISSEMENT** : Les couteaux et autres ustensiles tranchants doivent être placés dans le panier, pointe vers le bas, ou en position horizontale.
- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le de l'alimentation électrique.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur à haute pression pour nettoyer l'appareil.

- Si l'appareil dispose d'orifices d'aération à la base, veillez à ne pas les couvrir, p. ex. avec de la moquette.
- L'appareil doit être raccordé au réseau d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis. Les anciens ensembles de tuyaux ne doivent pas être réutilisés.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 2.1 Installation

#### **AVERTISSEMENT!**

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C.
- Installez l'appareil dans un lieu sûr et adapté répondant aux exigences d'installation.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encastrée.
- Si le panneau de meubles n'est pas installé, ouvrez la porte de l'appareil avec précaution pour éviter tout risque de blessure. Après l'installation, assurez-vous que les protections en plastique sont verrouillés en position. La détérioration ou le retrait des protections en plastique situés sur les côtés de la porte peut avoir un impact sur la fonctionnalité de l'appareil et créer un risque de blessure. Si la protection en plastique est endommagée, contactez le service après-vente agréé pour la remplacer par une nouvelle.

### 2.2 Branchement électrique

#### **AVERTISSEMENT!**

Risque d'incendie ou d'électrocution.

- Avertissement : cet appareil est conçu pour être installé/connecté à une connexion de mise à la terre dans le bâtiment.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprise et de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente agréé.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.

### 2.3 Raccordement à l'arrivée d'eau

#### **AVERTISSEMENT!**

Risque d'électrocution.

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant d'installer des tuyaux neufs, des tuyaux n'ayant pas servi depuis longtemps, lorsqu'une réparation a été effectuée ou qu'un nouveau dispositif a été installé (compteurs d'eau, etc.), laissez

l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre et claire.

- Pendant et après la première utilisation de l'appareil, vérifiez qu'aucune fuite n'est visible.
- Si le tuyau d'arrivée d'eau est endommagé, fermez immédiatement l'arrivée d'eau et débranchez la prise d'alimentation électrique. Contactez le Centre après-vente agréé pour procéder au remplacement du tuyau d'arrivée d'eau.
- Sans alimentation électrique, le système de protection d'eau n'est pas actif. Dans ce cas, il existe un risque d'inondation.
- Le tuyau d'arrivée d'eau est équipé d'une vanne de sécurité et d'une gaine avec un câble d'alimentation interne.

## 2.4 Utilisation

- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Les produits de lavage pour lave-vaisselle sont dangereux. Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Ne buvez pas et ne jouez pas avec l'eau de l'appareil.
- N'enlevez pas la vaisselle de l'appareil avant la fin du programme. Il se peut que la vaisselle contienne encore du produit de lavage.
- Ne posez pas d'objets et n'appliquez pas de pression sur la porte ouverte de l'appareil.
- L'appareil peut dégager de la vapeur chaude si vous ouvrez la porte pendant le déroulement d'un programme.

## 2.5 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces de rechange suivantes sont disponibles pendant au moins 7 ans après l'arrêt du modèle : moteur, pompe de

circulation et de vidange, résistances, dont thermopompes, canalisations et équipements correspondants dont tuyaux, valves, filtres et électrovannes (aquastops), pièces structurelles et intérieures liées aux assemblages de portes, cartes de circuits imprimés, affichages électroniques, pressostats, thermostats et capteurs, logiciel et firmware dont logiciel de réinitialisation. Les pièces de rechange suivantes sont disponibles pendant au moins 10 ans après l'arrêt du modèle : charnière et joints de porte, autres joints, bras d'aspersion, filtres de vidange, supports intérieurs et périphériques en plastique tels que paniers et couvercles. Cette durée peut être plus longue dans certains pays. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet.

- Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

## 2.6 Mise au rebut

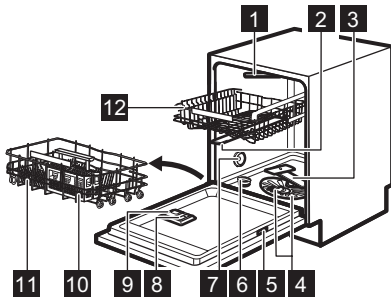


### AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

## 3. DESCRIPTION DU PRODUIT



- 1 Bras d'aspersion de plafond
- 2 Bras d'aspersion supérieur
- 3 Bras d'aspersion inférieur
- 4 Filtres
- 5 Plaque signalétique
- 6 Réservoir de sel régénérant
- 7 Fente d'aération
- 8 Distributeur de liquide de rinçage
- 9 Distributeur de détergent
- 10 Panier à couverts
- 11 Panier inférieur
- 12 Panier supérieur

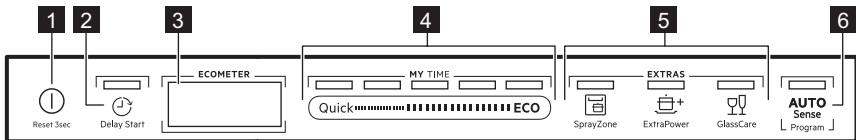
- 8 Distributeur de liquide de rinçage
- 9 Distributeur de détergent
- 10 Panier à couverts
- 11 Panier inférieur
- 12 Panier supérieur

### 3.1 Beam-on-Floor

Beam-on-Floor est un faisceau qui s'affiche sur le sol, sous la porte de l'appareil. Le faisceau s'éteint lorsque vous arrêtez l'appareil.

- Une lumière rouge apparaît lorsque le programme démarre. Elle reste allumée pendant toute la durée du programme.
- La lumière devient verte une fois le programme est terminé.
- La lumière rouge clignote lorsque l'appareil rencontre une anomalie.

## 4. BANDEAU DE COMMANDE



- 1 Touche Marche/Arrêt / Touche Réinitialiser
- 2 Bouton Démarrage retardé
- 3 Affichage
- 4 Barre de sélection du programme MY TIME
- 5 Boutons Option (EXTRAS)
- 6 Bouton Programme AUTO Sense





### 4.1 ECOMETER

ECOMETER indique l'impact que le programme sélectionné aura sur la

consommation d'eau et d'énergie. Plus le nombre de barres allumées est élevé, plus la consommation est basse. ECO indique la sélection du programme le plus respectueux de l'environnement pour une charge de vaisselle normalement sale.



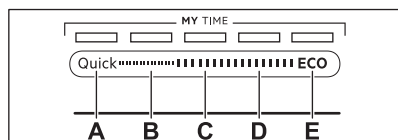
## 4.2 Indicateurs affichés

| Voyant  | Description   |
|---|---|
|  | Voyant du liquide de rinçage. Il s'allume lorsque le distributeur de liquide de rinçage doit être rempli. Reportez-vous à Avant la première utilisation.  |
|  | Voyant du sel régénérant. Il s'allume lorsque le réservoir de sel régénérant doit être rempli. Reportez-vous à Avant la première utilisation.   |
|  | Voyant Machine Care. Il s'allume lorsque l'appareil nécessite un nettoyage interne avec le programme Machine Care. Reportez-vous à Entretien et nettoyage.                                      |
|  | Voyant de phase de séchage. Il est allumé lorsque vous sélectionnez un programme avec la phase de séchage. Il clignote au cours de la phase de séchage. Reportez-vous à Sélection du programme. |

## 5. SÉLECTION DU PROGRAMME

### 5.1 MY TIME

Sélectionnez un programme adapté en fonction de sa durée.



- A. **Quick** est le programme le plus court (**30min**) pour laver une charge de vaisselle fraîchement salie.
- B. **1h** est un programme permettant de laver la vaisselle récemment salie ou ayant des résidus légèrement secs.
- C. **1h 30min** est un programme adapté pour laver et sécher une vaisselle normalement sale.
- D. **2h 40min** est un programme adapté pour laver et sécher une vaisselle très sale.
- E. **ECO** est le programme le plus long dont la consommation d'eau et d'énergie est la plus économique pour la vaisselle et les couverts normalement sales. <sup>1)</sup>


### 5.2 AUTO Sense


Avec ce programme, le lave-vaisselle détecte le degré de salissure et la quantité de


vaisselle à l'intérieur. Il règle automatiquement la température et le volume d'eau, ainsi que la durée du lavage.

### 5.3 EXTRAS

Adaptez le programme sélectionné à vos besoins en activant la fonction EXTRAS.

 **SprayZone** améliore les résultats de lavage en augmentant la pression et la température de l'eau ainsi que la durée du lavage. Elle est adaptée au lavage de la vaisselle très sale, comme les casseroles, les poêles et les marmites. Cette option s'active dans la zone du panier inférieur désignée. Assurez-vous que la vaisselle placée dans l'espace ne bloque pas le bras d'aspersion supérieur.

 **ExtraPower** améliore les résultats de lavage vaisselle du programme sélectionné. Cette option augmente la durée et la température de lavage.

 **GlassCare** empêche la charge délicate, la verrerie en particulier, d'être endommagée. Cette option empêche les changements rapides de la température du lavage de la vaisselle du programme sélectionné, et la réduit à 45 °C.

<sup>1)</sup> Il s'agit du programme standard pour les instituts de tests. Ce programme permet d'évaluer la conformité avec la réglementation de la Commission (UE) 2019/2022 Ecodesign.

## 5.4 Présentation des programmes

| Programme    | Charge du lave-vaisselle  | Degré de sa-lissure        | Phases du programme   | EXTRAS   |
|--------------|---|----------------------------|---|--|
| Quick        | Vaisselle, cou-verts  | Frais                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavage à 50 °C</li> <li>• Rinçage intermédiaire</li> <li>• Rinçage final à 50 °C</li> <li>• AirDry <b>1)</b></li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• SprayZone</li> </ul> |
| 1h           | Vaisselle, cou-verts  | Frais et légè-rement sec   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavage à 60 °C</li> <li>• Rinçage intermédiaire</li> <li>• Rinçage final à 55 °C</li> <li>• AirDry <b>1)</b></li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• SprayZone</li> </ul> |
| 1h 30min     | Vaisselle, cou-verts, casseroles et poêles                                      | Normal et légè-rement sec  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavage à 60 °C</li> <li>• Rinçage intermédiaire</li> <li>• Rinçage final à 55 °C</li> <li>• Séchage</li> <li>• AirDry <b>1)</b></li> </ul>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• SprayZone</li> </ul> |
| 2h 40min     | Vaisselle, cou-verts, casseroles et poêles                                      | Normal à impor-tant et sec | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prélavage</li> <li>• Lavage à 60 °C</li> <li>• Rinçage intermédiaire</li> <li>• Rinçage final à 55 °C</li> <li>• Séchage</li> <li>• AirDry <b>1)</b></li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• SprayZone</li> </ul> |
| ECO          | Vaisselle, cou-verts, casseroles et poêles                                      | Normal et légè-rement sec  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prélavage</li> <li>• Lavage à 50 °C</li> <li>• Rinçage intermédiaire</li> <li>• Rinçage final à 55 °C</li> <li>• Séchage</li> <li>• AirDry <b>1)</b></li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ExtraPower</li> <li>• GlassCare</li> <li>• SprayZone</li> </ul> |
| AUTO Sense   | Vaisselle, cou-verts, casseroles et poêles                                      | Tous                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prélavage</li> <li>• Lavage à 50 - 60 °C</li> <li>• Rinçage intermédiaire</li> <li>• Rinçage final à 55 °C</li> <li>• Séchage</li> <li>• AirDry <b>1)</b></li> </ul> | Non applicable   |
| Machine Care | Nettoyage de l'intérieur de l'appareil. Reportez-vous à Entretien et nettoyage. |                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyage 70 °C</li> <li>• Rinçage intermédiaire</li> <li>• Rinçage final</li> <li>• AirDry <b>1)</b></li> </ul>   | Non applicable   |

**1)** Ouverture automatique de la porte durant la phase de séchage. Reportez-vous à Réglages de base.

## Valeurs de consommation

| Programme 1)2) | Eau (l) | Énergie (kWh) | Durée (min) |
|----------------|---------|---------------|-------------|
| Quick          | 7.9     | 0.530         | 30          |
| 1h             | 11.8    | 1.020         | 60          |
| 1h 30min       | 10.9    | 1.040         | 90          |
| 2h 40min       | 10.6    | 1.040         | 160         |
| ECO            | 10.5    | 0.835         | 240         |
| AUTO Sense     | 10.7    | 1.040         | 170         |
| Machine Care   | 9.3     | 0.520         | 60          |

1) Les valeurs de consommation peuvent changer en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations de l'alimentation électrique, de la quantité de vaisselle chargée, du degré de salissure, ainsi que des options sélectionnées.

2) Les valeurs pour les programmes autres que ECO sont fournies uniquement à titre indicatif.

### Informations pour les laboratoires d'essais

Pour recevoir les informations nécessaires à la mise en œuvre des tests de performances (par ex. conformément à : EN60436 ), envoyez un e-mail à l'adresse :

**info.test@dishwasher-production.com**

Dans votre demande, indiquez le code produit (PNC) de la plaque signalétique.

Pour toute autre question concernant votre lave-vaisselle, reportez-vous au manuel d'entretien fourni avec votre appareil.

## 6. RÉGLAGES DE BASE

Vous pouvez configurer l'appareil en modifiant les réglages de base en fonction de vos besoins. Vous pouvez également afficher le nombre de cycles terminés et restaurer les paramètres d'usine par défaut.

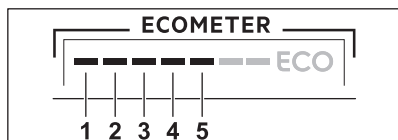
| Numéro | Réglage                           | Valeurs                    | Description <sup>1)</sup>   |
|--------|-----------------------------------|----------------------------|---|
| 1      | Dureté de l'eau                   | 1L - 10L (par défaut : 5L) | Ajustez le niveau de l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau dans votre région. |
| 2      | Niv. liquide rinçage              | 0A - 6A (par défaut : 4A)  | Ajustez le niveau de liquide de rinçage en fonction du dosage nécessaire.                     |
| 3      | Signal sonore de fin              | On<br>Off (par défaut)     | Activez ou désactivez le signal sonore indiquant la fin d'un programme.                       |
| 4      | Ouverture automatique de la porte | On (par défaut)<br>Off     | Activer ou désactiver AirDry.   |
| 5      | Son touches                       | On (par défaut)<br>Off     | Activez ou désactivez la tonalité des touches lorsque vous appuyez dessus.                    |

1) Pour plus de détails, reportez-vous aux informations fournies dans ce chapitre.

Vous pouvez modifier les réglages de base en mode configuration.

Lorsque l'appareil est en mode configuration, les barres du ECOMETER représentent les réglages disponibles. Pour chaque réglage, une barre spécifique du ECOMETER clignote.

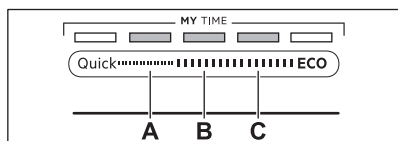
L'ordre des réglages de base présentés dans ce tableau est le même que celui du ECOMETER :



## 6.1 Mode réglage

Comment naviguer dans le Mode réglage

Vous pouvez naviguer dans le Mode réglage en utilisant la barre de sélection MY TIME.



A. Touche **Précédent**

B. Touche **OK**

C. Touche **Suivant**

Utilisez **Précédent** et **Suivant** pour naviguer entre les réglages de base et changer leur valeur.

Utilisez **OK** pour entrer dans le réglage sélectionné et confirmer le changement de valeur.

Comment entrer en Mode réglage

Vous pouvez entrer en Mode réglage avant de lancer un programme. Vous ne pouvez pas entrer en Mode réglage lorsque le programme est en cours.

Pour entrer en Mode réglage, maintenez simultanément les touches **Quick** et **ECO** enfoncées pendant environ 3 secondes.

Les voyants correspondant aux touches **Précédent**, **OK** et **Suivant** sont allumés.

Comment modifier le réglage

Assurez-vous que l'appareil est en Mode réglage.

1. Utilisez les touches **Précédent** ou **Suivant** pour sélectionner la barre ECOMETER correspondant au réglage souhaité.
  - La barre ECOMETER correspondant au réglage souhaité clignote.
  - L'affichage indique le réglage actuel.
2. Appuyez sur **OK** pour modifier le réglage.
  - La barre ECOMETER correspondant au réglage souhaité reste allumée. Les autres barres sont éteintes.
  - La valeur actuelle clignote.
3. Appuyez sur **Précédent** ou **Suivant** pour changer la valeur.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer le réglage.
  - Le nouveau réglage est mémorisé.
  - L'appareil revient à la liste des réglages de base.
5. Maintenez simultanément les touches **Quick** et **ECO** enfoncées pendant environ 3 secondes pour quitter le Mode réglage.

L'appareil revient au mode de sélection de programme.

Ces réglages seront sauvegardés jusqu'à ce que vous les changiez à nouveau.

## 6.2 Réinitialisation usine

La réinitialisation des paramètres d'usine restaure les paramètres d'usine par défaut. Celle-ci ne réinitialise pas le compteur de cycles. Avant la réinitialisation, assurez-vous que l'appareil est en mode Programmation.

Maintenez la touche **Précédent** enfoncée **Suivant** pendant 5 secondes.

Les écrans affichent **\_\_ \_** pendant environ 5 secondes.

L'appareil revient au mode de sélection de programme.

## 6.3 Compteur de cycles

Vous pouvez afficher le nombre de cycles de lavage terminés dans le compteur de cycles.

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le lave-vaisselle soit en fonctionnement.
2. Maintenez **Précédent** et **Suivant** enfoncés pendant 5 secondes.

Les affichages indiquent **uC** puis le nombre de cycles.

Appuyez sur n'importe quelle touche pour quitter le compteur de cycles.



Après avoir atteint 65535, le compteur de cycles redémarre.

## 6.4 Adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau élimine les minéraux de l'arrivée d'eau qui pourraient avoir un impact négatif sur les résultats de lavage et sur l'appareil.

### Dureté de l'eau

| Degrés allemands (°dH) | Degrés français (°fH) | mmol/l    | mg/l (ppm) | Degrés Clarke | Niveau d'adoucisseur d'eau |
|------------------------|-----------------------|-----------|------------|---------------|----------------------------|
| 47 - 50                | 84 - 90               | 8.4 - 9.0 | 835 - 904  | 58 - 63       | 10                         |
| 43 - 46                | 76 - 83               | 7.6 - 8.3 | 755 - 834  | 53 - 57       | 9                          |
| 37 - 42                | 65 - 75               | 6.5 - 7.5 | 645 - 754  | 46 - 52       | 8                          |
| 29 - 36                | 51 - 64               | 5.1 - 6.4 | 505 - 644  | 36 - 45       | 7                          |
| 23 - 28                | 40 - 50               | 4.0 - 5.0 | 395 - 504  | 28 - 35       | 6                          |
| 19 - 22                | 33 - 39               | 3.3 - 3.9 | 325 - 394  | 23 - 27       | 5 <b>1)</b>                |
| 15 - 18                | 26 - 32               | 2.6 - 3.2 | 255 - 324  | 18 - 22       | 4                          |
| 11 - 14                | 19 - 25               | 1.9 - 2.5 | 185 - 254  | 13 - 17       | 3                          |
| 4 - 10                 | 7 - 18                | 0.7 - 1.8 | 70 - 184   | 5 - 12        | 2                          |
| <4                     | <7                    | <0.7      | <70        | < 5           | 1 <b>2)</b>                |

1) Réglages Usine.

2) N'utilisez pas de sel à ce niveau.

L'adoucisseur d'eau effectue un processus de régénération automatique. **2)**

## 6.5 Le niveau du liquide de rinçage

Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de sécher sans traces ni taches. Il est libéré automatiquement au cours de la phase de rinçage chaud. Il est possible de définir la quantité de liquide de rinçage libérée.

Plus la teneur en minéraux est élevée, plus l'eau est dure. La dureté de l'eau est mesurée en échelles équivalentes.

L'adoucisseur d'eau doit être réglé en fonction de la dureté de l'eau de votre région. Votre compagnie des eaux peut vous conseiller sur la dureté de l'eau de votre région.

Quel que soit le type de détergent utilisé, réglez le niveau d'adoucisseur d'eau approprié, afin d'assurer de bons résultats de lavage et garder le voyant Sel activé.



Les pastilles tout-en-un contenant du sel régénérant ne sont pas assez efficaces pour adoucir l'eau dure.

Lorsque le réservoir du liquide de rinçage est vide, l'indicateur du liquide de rinçage apparaît pour vous indiquer qu'il doit être rempli. Si les résultats de séchage sont satisfaisants en n'utilisant que des pastilles tout en 1, il est possible de désactiver la notification et le réservoir de liquide de rinçage. Cependant, pour de meilleures performances de séchage, utilisez toujours

du liquide de rinçage et veillez à maintenir la notification activée.

Pour désactiver le distributeur de liquide de rinçage et son voyant, réglez le niveau de liquide de rinçage sur 0A.

## 6.6 Tonalité de fin

Vous pouvez activer le signal sonore déclenché lorsque le programme est terminé.



Des signaux sonores retentissent lorsqu'une anomalie de fonctionnement s'est produite. Il est impossible de désactiver ces signaux sonores.

## 6.7 AirDry

AirDry améliore les résultats de séchage. Durant la phase de séchage, la porte s'ouvre automatiquement et reste entrouverte.

AirDry est automatiquement activée avec tous les programmes.

La durée de la phase de séchage et le moment auquel la porte est ouverte varient selon le programme et les options sélectionnés.

Lorsque AirDry ouvre la porte, la durée restante du programme en cours s'affiche.

### ATTENTION!

Ne tentez pas de refermer la porte de l'appareil dans les 2 minutes suivant son ouverture automatique. Cela pourrait endommager l'appareil.

### ATTENTION!

Si les enfants peuvent accéder à l'appareil, nous vous conseillons de désactiver l'option AirDry. L'ouverture automatique de la porte pourrait présenter un danger.



Lorsque l'option AirDry ouvre la porte, Beam-on-Floorle faisceau peut ne pas être complètement visible. Pour vérifier si le programme est terminé, consultez le bandeau de commande.

## 6.8 Tonalités des touches

Les touches du bandeau de commande émettent un clic lorsque vous appuyez dessus. Vous pouvez désactiver ce son.

# 7. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

## 1. Ajustez le niveau de l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau.

## 2. Remplissez le réservoir de sel régénérant.

2) Pour le fonctionnement correct de l'adoucisseur d'eau, la résine du dispositif adoucisseur doit être régulièrement régénérée. Ce processus est automatique et fait partie du fonctionnement normal du lave-vaisselle. Il se produit lorsque la quantité d'eau prescrite a été utilisée depuis le dernier processus de régénération. La quantité d'eau dépend du niveau de l'adoucisseur d'eau : niveau 1 - 250 l, niveau 2 - 100 l, niveau 3 - 62 l, niveau 4 - 47 l, niveau 5 - 25 l, niveau 6 - 17 l, niveau 7 - 10 l, niveau 8 - 5 l, niveau 9 - 3 l, niveau 10 - 3 l. Un processus de régénération est lancé entre le rinçage final et la fin du programme. En cas de réglage élevé de l'adoucisseur d'eau, cela peut également se produire au milieu du programme, avant le rinçage (deux fois pendant un programme). Le lancement de la régénération n'a aucun impact sur la durée du cycle, sauf s'il se produit au milieu d'un programme ou à la fin d'un programme avec une courte phase de séchage. Dans ce cas, la régénération prolonge la durée totale d'un programme de 5 minutes. Ensuite, le rinçage de l'adoucisseur d'eau qui dure 5 minutes peut commencer au cours du même cycle ou au début du programme suivant. Cette activité augmente la consommation d'eau totale d'un programme de 4 l supplémentaires et la consommation d'énergie totale d'un programme de 2 Wh supplémentaires. Le rinçage de l'adoucisseur se termine avec une vidange complète. Chaque rinçage d'adoucisseur effectué (plusieurs possibles au cours du même cycle) peut prolonger la durée du programme de 5 minutes supplémentaires s'il se produit à n'importe quel point au début ou au milieu d'un programme. Toutes les valeurs de consommation mentionnées dans cette section sont déterminées conformément aux normes en vigueur pour les conditions de laboratoire avec une dureté de l'eau de 2,5 mmol/l (adoucisseur d'eau : niveau 3) conformément aux réglementations : règlement de la Commission (UE) 2019/2022. La pression et la température de l'eau, ainsi que les variations de l'alimentation secteur peuvent changer les valeurs.

3. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
4. Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.
5. Démarrer le programme Quick pour éliminer tout résidu du processus de fabrication. N'utilisez pas de produit de lavage et laissez les paniers vides.

Lorsque vous démarrez un programme, l'appareil peut prendre 5 minutes pour recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau. La phase de lavage ne démarre qu'une fois cette procédure achevée. La procédure sera répétée régulièrement.

## 7.1 Le réservoir de sel régénérant

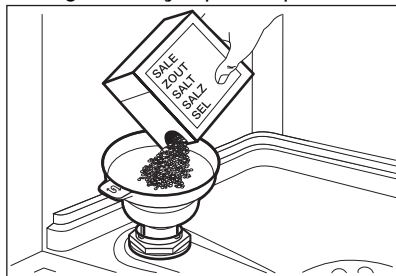
### ⚠ ATTENTION!

Utilisez uniquement du sel régénérant pour lave-vaisselle. N'utilisez pas de sel de cuisine.

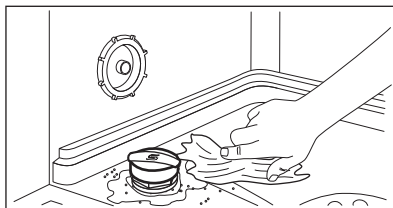
Le sel permet de recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau et de garantir de bons résultats de lavage au quotidien.

### Comment remplir le réservoir de sel régénérant

1. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.
2. Versez 1 litre d'eau dans le réservoir de sel régénérant (uniquement lors de la première utilisation).
3. Remplissez le réservoir avec du sel régénérant (jusqu'à ce qu'il soit rempli).



4. Secouez doucement l'entonnoir par la poignée pour faire tomber les derniers grains qu'il contient.
5. Retirez le sel autour de l'ouverture du réservoir de sel régénérant.

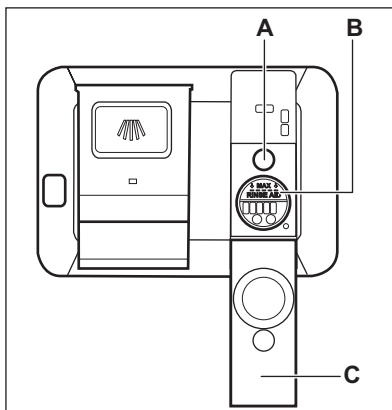


6. Tournez le bouchon dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fermer.

### ⚠ ATTENTION!

De l'eau et du sel peuvent sortir du réservoir de sel régénérant lorsque vous le remplissez. Pour éviter la corrosion, remplissez le réservoir de sel, puis lancez immédiatement un cycle de lavage complet avec du détergent.

## 7.2 Comment remplir le distributeur de liquide de rinçage



### ⚠ ATTENTION!

Le compartiment (B) est uniquement destiné au liquide de rinçage. Ne le remplissez pas de produit de lavage.

### ⚠ ATTENTION!

Utilisez uniquement des liquides de rinçage spécialement conçus pour les lave-vaisselles.

1. Ouvrez le couvercle (C).

2. Remplissez le distributeur (B) jusqu'à ce que le liquide de rinçage atteigne le repère « MAX ».
3. Retirez le liquide de rinçage à l'aide d'un chiffon absorbant pour éviter tout excès de mousse.
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le couvercle se verrouille correctement.

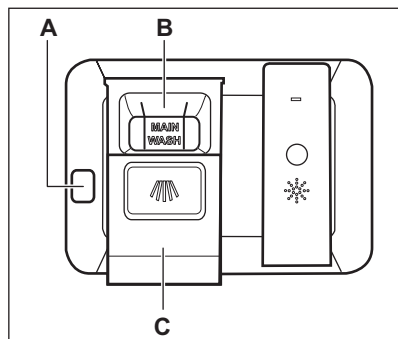


Remplissez le distributeur de liquide de rinçage lorsque le voyant (A) s'allume.

## 8. UTILISATION QUOTIDIENNE

1. Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.
2. Maintenez la touche ⓘ enfoncée jusqu'à ce que l'appareil s'allume.
3. Remplissez le réservoir de sel régénérant s'il est vide.
4. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage s'il est vide.
5. Chargez les paniers.
6. Ajoutez le détergent.
7. Sélectionnez et démarrez un programme.
8. Une fois le programme terminé, fermez le robinet d'eau.

### 8.1 Utilisation du produit de lavage



#### **⚠ ATTENTION!**

Utilisez uniquement des produits de lavage spécialement conçus pour les lave-vaisselles.

1. Appuyez sur la touche de déverrouillage (A) pour ouvrir le couvercle (C).
2. Versez le produit de lavage (gel, poudre ou pastille) dans le compartiment (B).
3. Si le programme comporte une phase de pré-lavage, versez une petite quantité de

produit de lavage sur la face intérieure de la porte de l'appareil.

4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le couvercle se verrouille correctement.



Pour plus d'informations sur le dosage du produit de lavage, reportez-vous aux instructions du fabricant sur l'emballage du produit. Généralement, 20 à 25 ml de produit de lavage en gel suffit pour laver de la vaisselle présentant une salissure normale.



Les extrémités supérieures des deux travers verticaux à l'intérieur du compartiment (B) indiquent le niveau maximal pour remplir le distributeur de gel (max. 30 ml).

### 8.2 Comment sélectionner et démarrer un programme en utilisant la barre de sélection MY TIME.

1. Faites glisser votre doigt le long de la barre de sélection MY TIME pour choisir un programme adapté.
  - Le voyant correspondant au programme sélectionné est allumé.
  - L'ECOMETER indique la consommation d'énergie et d'eau.
  - L'affichage indique la durée du programme.
2. Activez les EXTRAS compatibles si vous le souhaitez.
3. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.

### 8.3 Comment activer EXTRAS

Vous devez activer les options avant de lancer un programme. Vous ne pouvez pas activer ni désactiver les options pendant le déroulement d'un programme. Toutes les options ne sont pas compatibles entre elles.

1. Sélectionnez un programme à l'aide de la barre de sélection MY TIME.
2. Appuyez sur la touche correspondant à l'option que vous souhaitez activer.
  - Le voyant correspondant à la touche s'allume.
  - ECOMETER et la durée du programme sont mis à jour.



Activer des options augmente souvent la consommation d'eau et d'énergie, ainsi que la durée du programme.

### 8.4 Comment démarrer le programme AUTO Sense

1. Appuyez sur la touche **AUTO Sense**
  - Le voyant correspondant à la touche s'allume.
  - L'affichage indique la durée maximale du programme.
2. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.

L'appareil détecte le type de charge et choisit un cycle de lavage adapté. En cours de cycle, les capteurs s'enclenchent à plusieurs reprises, et la durée initiale du programme peut être diminuée.

### 8.5 Comment différer le départ d'un programme

1. Sélectionnez un programme.
2. Appuyez sur à plusieurs reprises jusqu'à ce que le délai souhaité s'affiche (de 1 à 24 heures).

Le voyant correspondant à la touche s'allume.

3. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le décompte.

Pendant le décompte, vous ne pouvez pas modifier le délai et la sélection du programme.

Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre.

### 8.6 Comment annuler le départ différé au cours du décompte

Maintenez la touche enfoncée pendant environ 3 secondes.

L'appareil revient au mode de sélection de programme.



Si vous annulez le départ différé, vous devez régler de nouveau le programme.

### 8.7 Pour annuler un programme en cours

Maintenez la touche enfoncée pendant environ 3 secondes.

L'appareil revient au mode de sélection de programme.



Assurez-vous que le distributeur de produit de lavage n'est pas vide avant de démarrer un nouveau programme de lavage.

### 8.8 Ouverture de la porte pendant le fonctionnement de l'appareil

Si vous ouvrez la porte lorsqu'un programme est en cours, le cycle de lavage se met en pause. La durée restante du programme s'affiche. Après avoir refermé la porte, le cycle de lavage reprend là où il a été interrompu.

Si vous ouvrez la porte pendant le décompte du départ différé, le décompte est mis en pause. Le statut actuel du décompte s'affiche. Après avoir refermé la porte, le décompte reprend.



Ouvrir la porte lorsque l'appareil est en fonctionnement peut avoir un impact sur la consommation d'énergie et la durée du programme.



Durant la phase de séchage, si la porte est ouverte pendant plus de 30 secondes, le programme en cours s'arrête. Ceci ne se produit pas si la porte est ouverte par la fonction AirDry.

## 8.9 Auto Off fonction

Cette fonction permet d'économiser de l'énergie en éteignant l'appareil lorsqu'il n'est pas en cours de fonctionnement.

La fonction est activée automatiquement :

- Lorsque le programme est terminé.
- Au bout de 5 minutes si le programme n'a pas démarré.

## 8.10 Fin du programme

Lorsque le programme est terminé, l'écran affiche **0:00**.

La fonction Auto Off éteint automatiquement l'appareil.

Toutes les touches sont désactivées à l'exception de la touche marche/arrêt.

# 9. CONSEILS

## 9.1 Informations générales

Suivez les conseils ci-dessous pour garantir des résultats de lavage et de séchage optimaux au quotidien et pour protéger l'environnement.

- Laver les plats au lave-vaisselle comme indiqué dans la notice d'utilisation permet généralement de consommer moins d'eau et d'énergie par rapport au lavage des plats à la main.
- Chargez le lave-vaisselle à sa capacité maximale pour économiser l'eau et l'énergie. Pour obtenir les meilleurs résultats de nettoyage, disposez les articles dans les paniers comme indiqué dans la notice d'utilisation et ne surchargez pas les paniers.
- Ne rincez pas vos plats à la main au préalable. Cela augmente la consommation d'eau et d'énergie. Si nécessaire, sélectionnez un programme avec une phase de prélavage.
- Enlevez les plus gros résidus d'aliments des plats et videz les tasses et les verres avant de les mettre dans l'appareil.
- Faites tremper ou rincez légèrement la vaisselle contenant des aliments très cuits avant de la placer dans l'appareil.
- Vérifiez que les plats ne se touchent pas dans les paniers ou ne se recouvrent pas les uns les autres. L'eau peut ainsi atteindre toute la vaisselle et la laver parfaitement.
- Vous pouvez utiliser du détergent, du liquide de rinçage et du sel régénérant

séparément, ou des pastilles tout en 1.

Suivez les instructions inscrites sur l'emballage.

- Sélectionnez un programme en fonction du type de charge et du degré de saleté. ECO assure l'utilisation la plus efficace de consommation d'eau et d'énergie.
- Pour empêcher la formation de dépôts calcaires à l'intérieur de l'appareil :
  - Remplissez le réservoir de sel régénérant dès que nécessaire.
  - Utilisez le dosage recommandé de détergent et de liquide de rinçage.
  - Assurez-vous que le niveau réglé pour l'adoucisseur d'eau correspond à la dureté de l'eau de votre région.
  - Suivez les instructions du chapitre « **Entretien et nettoyage** ».

## 9.2 Utilisation de sel régénérant, de liquide de rinçage et de produit de lavage

- Utilisez uniquement du sel régénérant, du liquide de rinçage et du produit de lavage conçus pour les lave-vaisselle. D'autres produits peuvent endommager l'appareil.
- Dans les régions où l'eau est dure ou très dure, nous recommandons l'utilisation séparée d'un détergent simple (poudre, gel, pastille, sans fonction supplémentaire), de liquide de rinçage et de sel régénérant pour des résultats de lavage et de séchage optimaux.
- Les tablettes de détergent ne se dissolvent pas complètement durant les

- programmes courts. Pour éviter que des résidus de produit de lavage ne se déposent sur la vaisselle, nous recommandons d'utiliser des pastilles de détergent avec des programmes longs.
- Utilisez toujours la quantité adéquate de détergent. Un dosage insuffisant de détergent peut entraîner de mauvais résultats de nettoyage et la formation d'une pellicule ou de taches d'eau dure sur les articles. Utiliser trop de détergent avec une eau douce ou adoucie entraîne la présence de résidus de détergent sur les plats. Ajustez la quantité de détergent en fonction de la dureté de l'eau. Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage du produit de lavage.
  - Utilisez toujours la quantité adéquate de liquide de rinçage. Un dosage insuffisant du liquide de rinçage diminue les résultats de séchage. Utiliser trop de liquide de rinçage entraîne la formation de couches bleutées sur les articles.
  - Assurez-vous que le niveau d'adoucisseur d'eau est correct. Si le niveau est trop élevé, la quantité accrue de sel régénérant dans l'eau peut entraîner la formation de rouille sur les couverts.

### **9.3 Que faire si vous ne voulez plus utiliser de pastilles tout en 1**

Avant de commencer à utiliser le produit de lavage, le sel régénérant et le liquide de rinçage séparément, suivez les étapes suivantes :

1. Réglez l'adoucisseur d'eau sur le niveau maximal.
2. Assurez-vous que le réservoir de sel régénérant et le distributeur de liquide de rinçage sont pleins.
3. Lancez le programme Quick. N'ajoutez pas de produit de lavage et laissez les paniers vides.
4. Lorsque le programme de lavage est terminé, réglez l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau dans votre région.
5. Ajustez la quantité de liquide de rinçage libérée.

### **9.4 Avant de lancer un programme**

Avant de lancer le programme sélectionné, assurez-vous que :

- Les filtres sont propres et correctement installés.
- Le bouchon du réservoir de sel régénérant est serré.
- Les bras d'aspersion ne sont pas obstrués.
- Il y a assez de sel régénérant et de liquide de rinçage (sauf si vous utilisez des pastilles tout-en-un).
- La vaisselle est bien positionnée dans les paniers.
- Le programme est adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.
- La bonne quantité de détergent est utilisée.

### **9.5 Chargement des paniers**

- Utilisez toujours l'espace complet des paniers.
- N'utilisez l'appareil que pour laver des articles adaptés au lave-vaisselle.
- Ne lavez pas dans l'appareil des articles fabriqués en bois, corne, aluminium, étain et cuivre car ils pourraient se fissurer, se déformer, être décolorés ou piqués.
- Ne placez pas dans l'appareil des objets pouvant absorber l'eau (éponges, chiffons de nettoyage).
- Chargez les articles creux (tasses, verres et casseroles) en les retournant.
- Assurez-vous que les objets en verre ne se touchent pas.
- Placez les articles légers dans le panier supérieur. Veillez à ce que les articles ne puissent pas bouger.
- Placez les couverts et les petits articles dans le panier à couverts.
- Déplacez le panier supérieur vers le haut à l'aide des poignées pour pouvoir placer les grands récipients dans le panier inférieur.
- Assurez-vous que le bras d'aspersion tourne librement avant de lancer un programme.

### **9.6 Déchargement des paniers**

1. Attendez que la vaisselle refroidisse avant de la retirer de l'appareil. La

vaisselle encore chaude est sensible aux chocs.

- Commencez par décharger le panier inférieur, puis le panier supérieur.



Une fois le programme terminé, il peut rester de l'eau sur les surfaces intérieures de l'appareil.

## 10. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

### **AVERTISSEMENT!**

Avant toute opération d'entretien autre que le programme Machine Care, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.



Les filtres sales et les bras d'aspersion obstrués nuisent aux résultats du lavage. Contrôlez-les régulièrement et nettoyez-les si nécessaire.

### 10.1 Machine Care

Machine Care est un programme conçu pour laver l'intérieur de l'appareil, pour des résultats optimaux. Il élimine le tartre et l'accumulation de graisses.

Lorsque l'appareil détecte qu'il a besoin d'être nettoyé, le voyant s'allume. Lancez le programme Machine Care pour laver l'intérieur de l'appareil.

### Comment démarrer le programme Machine Care

Avant de démarrer le programme, nettoyez les filtres et les bras d'aspersion.

- Utilisez un agent détartrant ou un produit de nettoyage spécialement conçus pour les lave-vaisselles. Suivez les instructions figurant sur l'emballage. Ne placez pas de vaisselle dans les paniers.
- Maintenez simultanément les touches et et **AUTO Sense** enfoncées pendant environ 3 secondes.

Les voyants et clignotent. L'affichage indique la durée du programme.

- Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.

Lorsque le programme est terminé, le voyant s'éteint.

### 10.2 Nettoyage interne

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, d'outils tranchants, de produits chimiques agressifs, d'éponges métalliques, ni de solvants.
- Essuyez la porte, y compris le joint en caoutchouc, une fois par semaine.
- Pour maintenir des performances optimales, utilisez un produit de nettoyage spécifiquement conçu pour les lave-vaisselle (au moins une fois tous les deux mois). Respectez scrupuleusement les instructions figurant sur l'emballage du produit.
- Pour des résultats de lavage optimaux, lancez le programme Machine Care.

### 10.3 Élimination de corps étrangers

Vérifiez les filtres et le collecteur d'eau après chaque utilisation du lave-vaisselle. Les corps étrangers (par exemple les morceaux de verre, de plastique, les os ou les cure-dents, etc.) réduisent les performances de nettoyage et peuvent endommager la pompe de vidange.

### **ATTENTION!**

Si vous ne pouvez pas retirer les corps étrangers, contactez un service après-vente agréé.

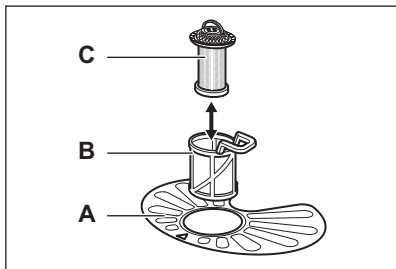
- Démontez le système de filtres comme indiqué dans ce chapitre.
- Retirez manuellement tout corps étranger.
- Remontez les filtres comme indiqué dans ce chapitre.

## 10.4 Nettoyage extérieur

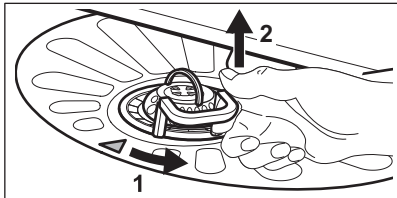
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide.
- Utilisez uniquement des produits de lavage neutres.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer ni de solvants.

## 10.5 Nettoyage des filtres

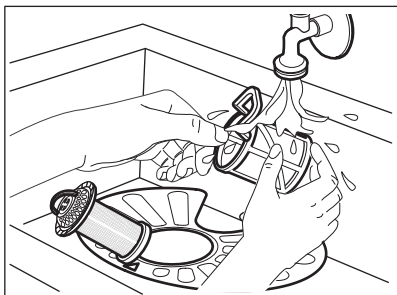
Le système de filtres est composé de 3 parties.



1. Tournez le filtre (B) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et sortez-le.

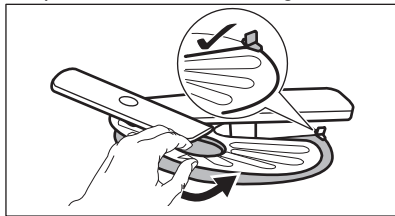


2. Retirez le filtre (C) du filtre (B).
3. Retirez le filtre plat (A).
4. Lavez les filtres.

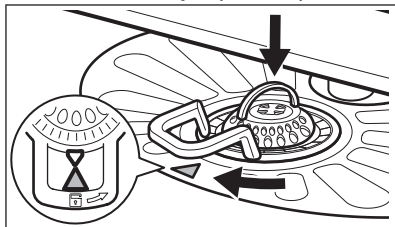


5. Assurez-vous qu'il ne reste aucun résidu d'aliments ou salissure à l'intérieur ou sur le bord de la cuve.

6. Remettez en place le filtre plat (A). Assurez-vous qu'il est correctement positionné sous les 2 ergots.



7. Remontez les filtres (B) et (C).
8. Remplacez le filtre (B) dans le filtre plat (A). Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

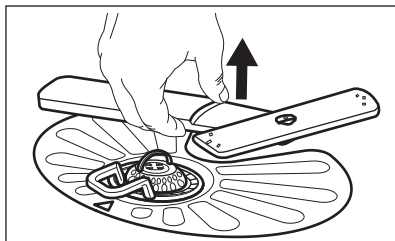


### ⚠ ATTENTION!

Une position incorrecte des filtres peut entraîner des résultats de lavage médiocres et endommager l'appareil.

## 10.6 Nettoyage du bras d'aspersion inférieur

1. Pour retirer le bras d'aspersion inférieur, tirez-le vers le haut.

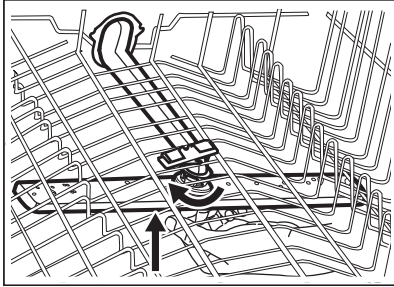


2. Lavez le bras d'aspersion sous l'eau courante. Utilisez un outil pointu comme un cure-dent pour extraire toutes les particules de saleté incrustées dans les orifices. Faites couler de l'eau dans les orifices pour éliminer les particules de saleté se trouvant à l'intérieur.

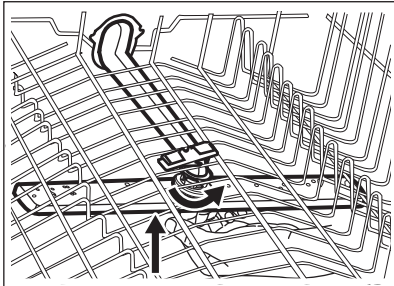
3. Pour réinstaller le bras d'aspersion, enfoncez-le vers le bas.

### 10.7 Nettoyage du bras d'aspersion supérieur

1. Sortez le panier supérieur.
2. Pour détacher le bras d'aspersion du panier, poussez le bras vers le haut tout en le tournant vers la droite.

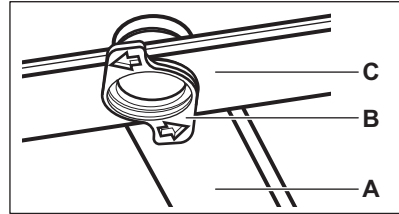


3. Lavez le bras d'aspersion sous l'eau courante. Utilisez un outil pointu comme un cure-dent pour extraire toutes les particules de saleté incrustées dans les orifices. Faites couler de l'eau dans les orifices pour éliminer les particules de saleté se trouvant à l'intérieur.
4. Pour réinstaller le bras d'aspersion, pousser le bras vers le haut tout en le tournant vers la gauche, jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



### 10.8 Nettoyage du bras d'aspersion de plafond

Le bras d'aspersion de plafond se trouve sur le plafond de l'appareil. Le bras d'aspersion (C) se trouve dans le tuyau d'alimentation (A) avec la fixation (B).



1. Déplacez le panier supérieur vers le niveau inférieur pour atteindre le bras d'aspersion plus facilement.
2. Pour détacher le bras d'aspersion (C) du tuyau d'alimentation (A), tournez la fixation (B) vers la gauche et tirez le bras d'aspersion vers le bas.
3. Lavez le bras d'aspersion sous l'eau courante. Utilisez un outil pointu comme un cure-dent pour extraire toutes les particules de saleté incrustées dans les orifices. Faites couler de l'eau dans les orifices pour éliminer les particules de saleté se trouvant à l'intérieur.
4. Pour réinstaller le bras d'aspersion (C), insérez la fixation (B) dans le bras d'aspersion et insérez-le dans le tuyau d'alimentation (A) en le tournant vers la droite. Assurez-vous que la fixation se verrouille correctement dans la bonne position.

## 11. DÉPANNAGE

### **AVERTISSEMENT!**

Une mauvaise réparation de l'appareil peut entraîner un danger pour la sécurité de l'utilisateur. Toute réparation doit être effectuée par du personnel qualifié.

La plupart des problèmes peuvent être résolus sans avoir recours au service après-vente agréé.

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour obtenir plus d'informations sur les problèmes possibles.

Pour certaines anomalies, l'écran affiche un code d'alarme.

| Problème et code d'alarme  | Cause et solution possibles   |
|--|---|
| Vous ne pouvez pas mettre en fonctionnement l'appareil.  | <ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien connectée dans la prise de courant.</li><li>Assurez-vous qu'aucun fusible n'a disjoncté dans la boîte à fusibles.</li></ul>  |
| Le programme ne démarre pas.   | <ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que la porte de l'appareil est fermée.</li><li>Si vous avez sélectionné Départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte.</li><li>L'appareil recharge la résine à l'intérieur de l'adoucisseur d'eau. La durée de la procédure est d'environ 5 minutes.</li></ul>   |
| L'appareil ne se remplit pas d'eau.<br>L'affichage indique <b>i10</b> ou <b>i11</b> .  | <ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que l'arrivée d'eau est ouverte.</li><li>Assurez-vous que la pression de l'alimentation d'eau est suffisante. Pour cela, contactez les autorités locales en charge de l'eau.</li><li>Assurez-vous que l'arrivée d'eau n'est pas bouchée.</li><li>Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau n'est pas bouché.</li><li>Assurez-vous que le tuyau de raccordement ne présente pas de plis ni de coudes.</li></ul> |
| L'appareil ne vidange pas l'eau.<br>L'affichage indique <b>i20</b> .   | <ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que le siphon n'est pas bouché.</li><li>Assurez-vous que le système de filtre intérieur n'est pas bouché.</li><li>Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié.</li></ul>  |
| Le dispositif anti-inondation est activé.<br>L'affichage indique <b>i30</b> .  | <ul style="list-style-type: none"><li>Fermez l'arrivée d'eau.</li><li>Vérifiez que l'appareil est correctement installé.</li><li>Assurez-vous que les paniers sont chargés comme indiqué dans le manuel d'utilisation.</li></ul>  |
| Dysfonctionnement du capteur de détection du niveau d'eau.<br>L'affichage indique <b>i41</b> - <b>i44</b> .                                    | <ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que les filtres sont propres.</li><li>Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.</li></ul>   |
| Dysfonctionnement de la pompe de lavage ou de la pompe de vidange.<br>L'affichage indique <b>i51</b> - <b>i59</b> ou <b>i5A</b> - <b>i5F</b> . | <ul style="list-style-type: none"><li>Éteignez l'appareil et rallumez-le.</li></ul>   |

| Problème et code d'alarme   | Cause et solution possibles  |
|---|--|
| <p>La température de l'eau à l'intérieur de l'appareil est trop élevée ou un dysfonctionnement du capteur de température s'est produit.<br/>L'affichage indique <b>i61</b> ou <b>i69</b>.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que la température de l'eau de l'arrivée ne dépasse pas 60 °C.</li> <li>• Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.</li> </ul>  |
| <p>Dysfonctionnement technique de l'appareil.<br/>L'affichage indique <b>iC0</b> ou <b>iC3</b>.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Éteignez l'appareil et rallumez-le.</li> </ul>  |
| <p>Le niveau d'eau à l'intérieur de l'appareil est trop élevé.<br/>L'affichage indique <b>iF1</b>.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Éteignez l'appareil et rallumez-le.</li> <li>• Assurez-vous que les filtres sont propres.</li> <li>• Assurez-vous que le tuyau de sortie est installé à la bonne hauteur au-dessus du sol. Reportez-vous aux instructions d'installation.</li> </ul>  |
| <p>L'appareil se met à l'arrêt et démarre plusieurs fois pendant son fonctionnement.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cela est normal. Cela vous garantit des résultats de lavage optimaux et des économies d'énergie.</li> </ul>   |
| <p>Le programme dure trop longtemps.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous avez sélectionné l'option de démarrage retardé, annulez-le ou attendez la fin du décompte.</li> <li>• L'activation des options augmente la durée du programme.</li> </ul>   |
| <p>La durée du programme affichée est différente de la durée du tableau des valeurs de consommation.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La durée des programmes peut changer en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations de l'alimentation électrique, de la quantité de vaisselle chargée, du degré de salissure, ainsi que des options sélectionnées.</li> </ul>   |
| <p>Le temps restant sur l'affichage augmente et passe presque instantanément à la fin de la durée du programme.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ce n'est pas un défaut. L'appareil fonctionne correctement.</li> </ul>  |
| <p>Petite fuite de la porte de l'appareil.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil n'est pas d'aplomb. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles).</li> <li>• La porte de l'appareil n'est pas centrée sur la cuve. Réglez le pied arrière (si disponible).</li> </ul>  |
| <p>La porte de l'appareil est difficile à fermer.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil n'est pas d'aplomb. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles).</li> <li>• De la vaisselle dépasse des paniers.</li> </ul>   |
| <p>La porte de l'appareil s'ouvre pendant le cycle de lavage.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La fonction AirDry est activée. Vous pouvez désactiver la fonction. Reportez-vous au chapitre Réglages de base.</li> </ul>  |
| <p>Cliquetis ou bruits de battement à l'intérieur de l'appareil.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La vaisselle n'est pas correctement rangée dans les paniers. Reportez-vous à la notice de chargement du panier.</li> <li>• Assurez-vous que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.</li> </ul>  |
| <p>L'appareil déclenche le disjoncteur.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'intensité est insuffisante pour alimenter simultanément tous les appareils en cours d'utilisation. Vérifiez l'intensité de la prise et la capacité du câble ou mettez à l'arrêt l'un des appareils en cours d'utilisation.</li> <li>• Défaut électrique interne de l'appareil. Contactez un service après-vente agréé.</li> </ul> |

Après avoir vérifié l'appareil, mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement. Si le problème persiste, contactez un service après-vente agréé.

**⚠ AVERTISSEMENT!**

Nous vous conseillons de ne pas utiliser l'appareil tant que le problème n'a pas été entièrement résolu. Débranchez l'appareil et ne le rebranchez pas tant que vous n'êtes pas certain qu'il fonctionne correctement.

### 11.1 Les résultats obtenus en matière de lavage et de séchage de la vaisselle sont insuffisants

| Problème  | Cause et solution possibles   |
|---|---|
| Résultats de lavage insatisfaisants.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reportez-vous aux sections Utilisation quotidienne, Conseils et au document de chargement du panier.</li> <li>• Utilisez un programme de lavage plus intense.</li> <li>• Activez l'option SprayZone pour laver des articles très sales ou avec des taches tenaces.</li> <li>• Activez l'option ExtraPower pour améliorer les résultats de lavage du programme sélectionné.</li> <li>• Nettoyez les orifices des bras de lavage et les filtres. Reportez-vous à Entretien et nettoyage.</li> </ul>  |
| Résultats de séchage médiocres.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La vaisselle est restée trop longtemps à l'intérieur de l'appareil, porte fermée. Activez AirDry pour régler l'ouverture automatique de la porte et améliorer les performances de séchage.</li> <li>• Il n'y a pas de liquide de rinçage ou le dosage n'est pas suffisant. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage ou réglez le dosage sur un niveau plus élevé.</li> <li>• La qualité du liquide de rinçage peut être la cause.</li> <li>• Utilisez toujours du liquide de rinçage, même avec des pastilles tout en 1.</li> <li>• Les articles en plastique peuvent avoir besoin d'être séchés à l'aide d'une serviette.</li> <li>• Le programme ne possède pas de phase de séchage. Reportez-vous au tableau des programmes.</li> </ul> |
| Les verres et la vaisselle présentent des rayures blanchâtres ou des couches bleuâtres. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le niveau de liquide de rinçage libérée est trop haut. Réduisez le dosage.</li> <li>• La quantité de produit de lavage est excessive.</li> </ul>   |
| Il y a des taches et des traces d'eau sèche sur les verres et la vaisselle.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La quantité de liquide de rinçage libérée n'est pas suffisante. Augmentez le dosage.</li> <li>• La qualité du liquide de rinçage peut être la cause.</li> </ul>  |
| L'intérieur de l'appareil est humide.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ce n'est pas un défaut de l'appareil. De l'humidité se condense sur les parois de l'appareil.</li> </ul>   |
| Mousse inhabituelle en cours de lavage.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez uniquement des produits de lavage spécialement conçus pour les lave-vaisselle.</li> <li>• Utilisez un produit de lavage d'un autre fabricant.</li> <li>• Ne pré-rincez pas les plats sous l'eau courante.</li> </ul>  |

| Problème   | Cause et solution possibles  |
|--|--|
| Traces de rouille sur les couverts.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Il y a trop de sel dans l'eau utilisée pour le lavage. Reportez-vous au réglage de l'adoucisseur d'eau.</li> <li>Des couverts en argent et en acier inoxydable ont été placés ensemble. Évitez de placer des couverts en argent et en acier inoxydable les uns à côté des autres.</li> </ul>  |
| Il y a des résidus de détergent dans le distributeur de produit de lavage à la fin du programme. | <ul style="list-style-type: none"> <li>La pastille de détergent est restée coincée dans le distributeur et n'a donc pas été entièrement éliminée par l'eau.</li> <li>L'eau ne peut pas laver le produit de lavage du distributeur. Assurez-vous que les bras d'aspersion ne sont pas bloqués ou obstrués.</li> <li>Assurez-vous que les articles dans les paniers n'entravent pas l'ouverture du couvercle du distributeur de produit de lavage.</li> </ul>  |
| Odeurs à l'intérieur de l'appareil.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reportez-vous au chapitre Entretien et nettoyage.</li> <li>Démarrez le programme Machine Care avec un agent détartrant ou un produit de nettoyage conçu pour les lave-vaisselle.</li> </ul>   |
| Dépôts calcaires sur la vaisselle, dans la cuve et sur la partie intérieure de la porte.         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le niveau de sel régénérant est bas, vérifiez le voyant de remplissage.</li> <li>Le bouchon du réservoir de sel régénérant est desserré.</li> <li>L'eau de votre arrivée est dure. Reportez-vous au réglage de l'adoucisseur d'eau.</li> <li>Utilisez du sel régénérant et sélectionnez la régénération de l'eau même si vous utilisez des pastilles tout-en-un. Reportez-vous au réglage de l'adoucisseur d'eau.</li> <li>Démarrez le programme Machine Care avec un détartrant conçu pour les lave-vaisselle.</li> <li>Si des dépôts de tartre persistent, nettoyez l'appareil avec les détergents adaptés.</li> <li>Testez différents produits de lavage.</li> <li>Contactez le fabricant du produit de lavage.</li> </ul> |
| Vaisselle ternie, décolorée ou ébréchée.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que seuls des articles lavables au lave-vaisselle sont lavés dans l'appareil.</li> <li>Chargez et déchargez le panier avec précautions. Reportez-vous au document de chargement du panier.</li> <li>Placez les articles délicats dans le panier supérieur.</li> <li>Activez l'option GlassCare pour garantir un soin spécial aux verres et à la vaisselle délicate.</li> </ul>   |

Reportez-vous aux sections Avant la première utilisation, Utilisation quotidienne ou Conseils pour d'autres causes possibles.

## 12. DONNÉES TECHNIQUES

|                                      |                                     |                       |
|--------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| Dimensions                           | Largeur / hauteur / profondeur (mm) | 596 / 818 - 898 / 550 |
| Branchement électrique <sup>1)</sup> | Tension (V)                         | 220 - 240             |
|                                      | Fréquence (Hz)                      | 50                    |

|                             |   |                     |
|-----------------------------|---|---------------------|
| Pression de l'arrivée d'eau | Min. / max. MPa (bar)                   | 0.05 (0.5) / 1 (10) |
| Arrivée d'eau               | Eau froide ou eau chaude (°C) <b>2)</b> | min. 5 - max. 60    |
| Capacité                    | Configurations du nombre de couverts    | 13                  |

1) Reportez-vous à la plaque signalétique pour d'autres valeurs.


2) Si l'eau chaude est produite à partir de sources d'énergie respectueuses de l'environnement (par exemple des panneaux solaires), utilisez une arrivée d'eau chaude afin de réduire la consommation d'énergie.

## 12.1 Lien vers la base de données EPREL de l'UE

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web permettant d'enregistrer cet appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la notice d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est également possible de trouver les mêmes informations liées à la performance du produit dans la base de données EU EPREL à l'aide du lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Description du produit ».

## 13. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils

portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

**FR** Concerne la France uniquement :



**FR**

Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



**FR**



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !





**aeg.com**

117864835-A-382024



**CE**